

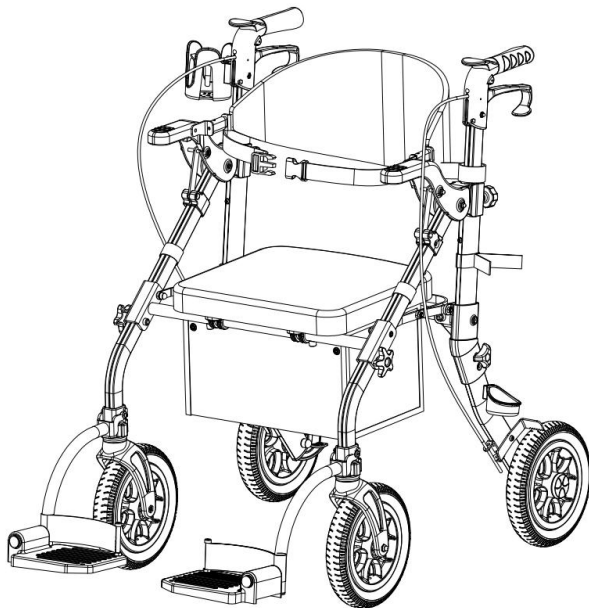


Upgrade · The Home Creator Way

Manual Rolling Walker

MODEL: HFK-9269KD-1

MODEL: HFK-9269KD-1



Note: The product picture is for reference, the actual details shall prevail

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



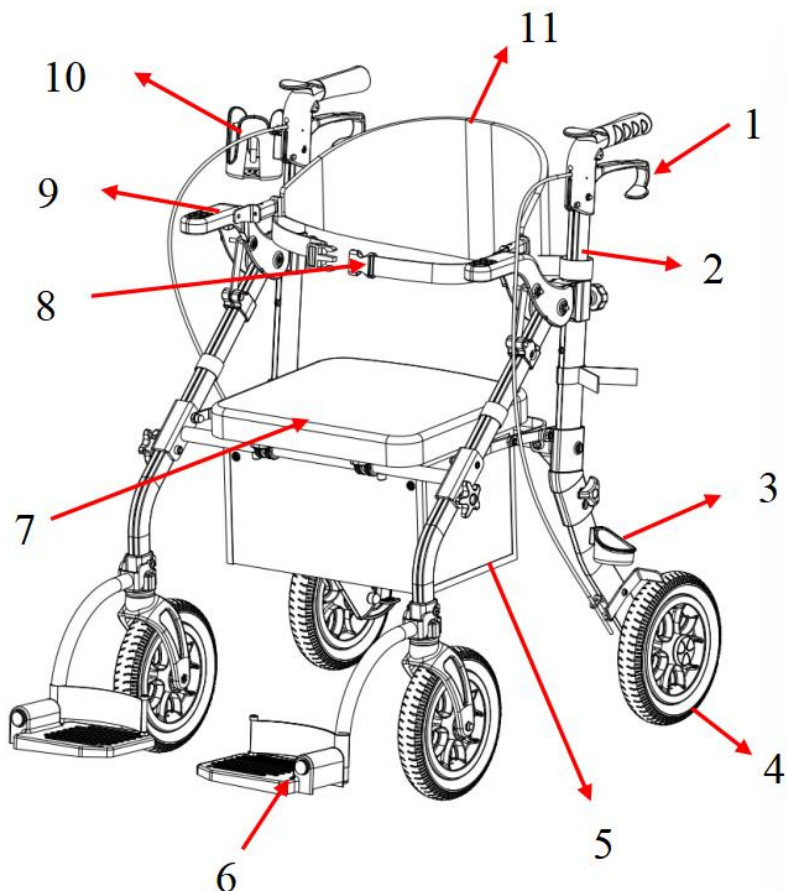
Please retain instructions for future reference

Protect yourself and others by observing all safety information, warnings and cautions. Failure to comply with instructions could result in personal injury and/or damage to product property.



WEEE symbol. Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



- 1.Brake lever
- 4.10-inch PU wheel
- 7.Seat cushion
- 10.Cup holder

- 2.Adjustable armrest
- 5.Shopping bag
- 8.Safety belt
- 11.Backrest

- 3.Umbrella holder
- 6.Removable footrest
- 9.Press-down armrest

APPLICATION SCOPE

- 1.Indoor use: This four-wheeled vehicle is an essential item for individuals with limited mobility to move freely at home.
- 2.Outdoor use: Effectively meets the needs of individuals with limited mobility to breathe fresh air outdoors or travel short distances.
- 3.Meets the user's need for short breaks.

MAIN PARAMETER

Model	HFK-9269KD-1
Wheel	10-inch PU wheel
Load Capacity	300 lbs
Width	24.2inch

ASSEMBLY

Pre-Assembly Preparation

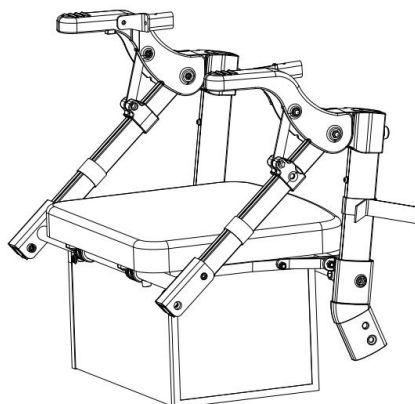
After unpacking the carton, first use scissors to remove the packaging. Please take care to protect all the parts inside the carton. If assembling on the floor, lay down kraft paper or a carpet first to prevent scratches. Then remove the inner carton and take out the parts. The carton contains loose components, as shown in Figure 1.

Item	Part Name	QTY	Picture
1	Rear wheel & Adjustable handle	2	
2	Main frame	1	
3	Front wheel	2	

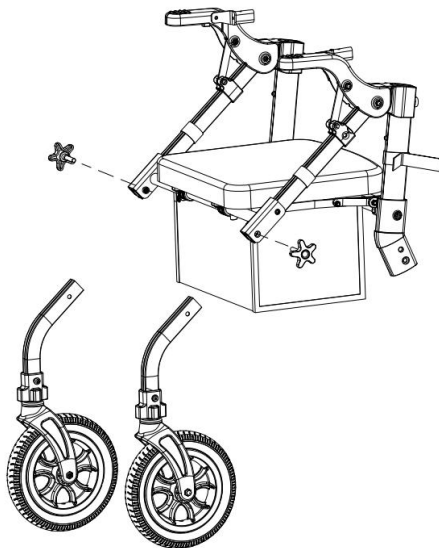
3	Footplate	2	
4	Back rest	1	
5	Safe belt	1	
6	Cup holder	1	
7	Cane holder	1	
8	Star knob screw	2	
9	Triangle knob screw	2	
10	Round knob screw	2	

Figure 1

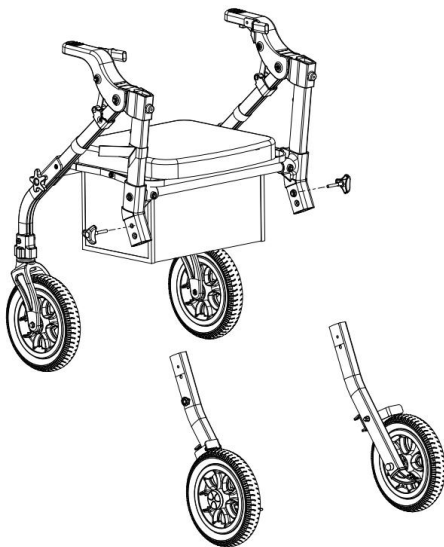
Press the crossbar under the seat plate by hand to open the main frame and lock the seat plate in place. Then place the main frame of the four-wheeled vehicle on a solid, level surface, press down the armrest and pull it tightly into position toward the hole end.



Attach the two front wheel tubes to the main frame, then secure and tighten them with the star knobs, as shown in the figure below: (Repeat the same steps for the other side)

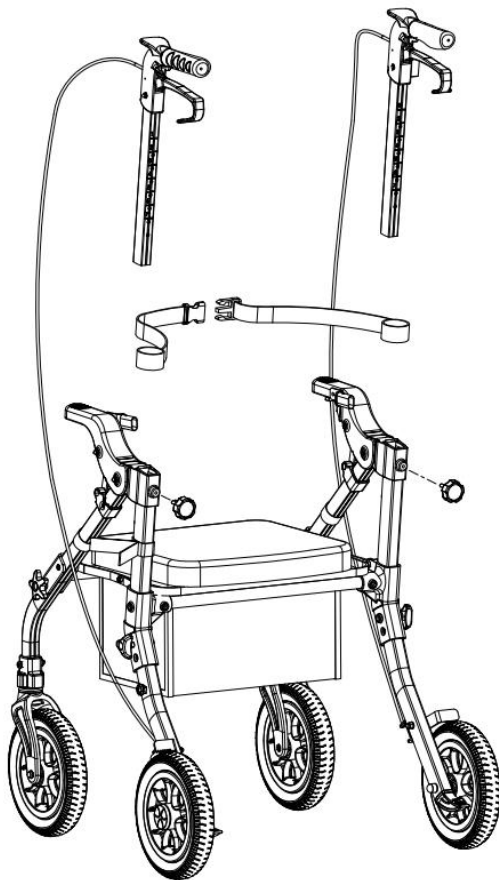


Attach the two rear wheel tubes to the main frame, then secure and tighten them with the three-point knobs, as shown in the figure below: (Repeat the same steps for the other side)

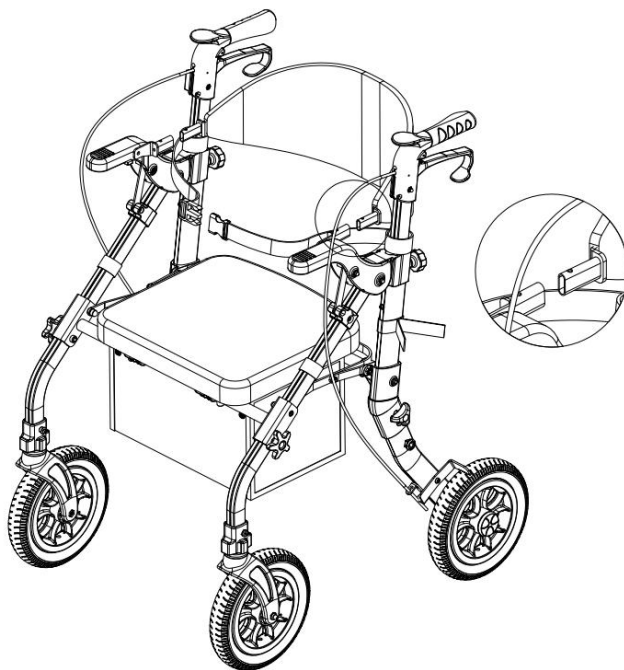


First, thread the safety belt onto the armrest tube, then insert the armrest tube (with the brake cable attached) into the hole on the main frame. Select your desired height position and tighten it with the round knob. (Repeat the same steps for the armrest tube on the other side)

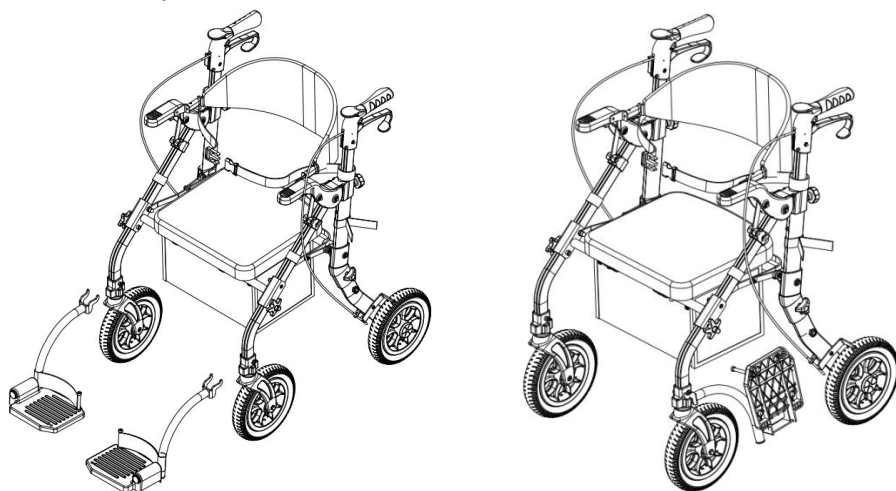
Note: Ensure the brake cable is positioned on the outside of the frame.



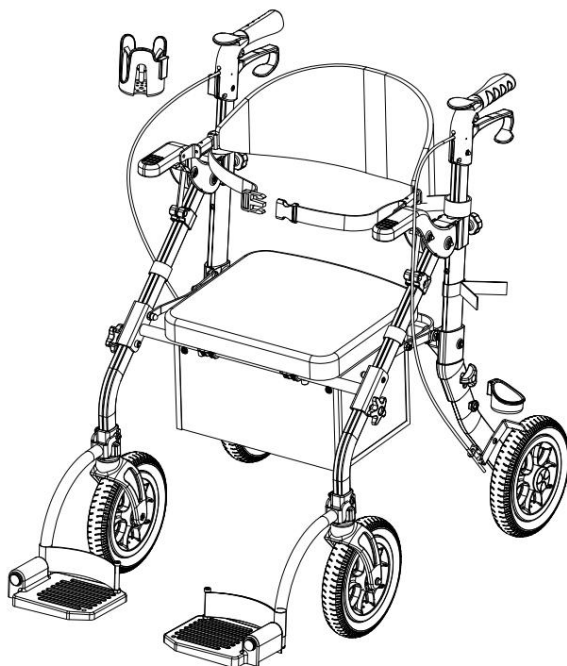
Install the backrest: Attach the backrest to the main frame by aligning it with the corresponding holes.



Install the footrest: Hook the footrest onto the screw; when you want to use the footrest, place it in front of the main frame. When you don't need to use the footrest, you can place it behind the main frame.



Finally, install the umbrella holder and cup holder.



Post-Installation Inspection:

1. Verify that the four-wheeled vehicle is assembled correctly by comparing it with the diagrams in the manual.
2. Confirm that all components of the four-wheeled vehicle are fully assembled, and check for any leftover parts.
3. Check if any part of the four-wheeled vehicle is loose; if so, tighten the screws and nuts.
4. Check if all external components of the four-wheeled vehicle are misaligned; make appropriate adjustments if needed.
5. Check if the brake functions properly, the folding operation works smoothly, and the steering moves freely.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. When getting out of bed: Place the walker next to the patient's affected leg, shift your body toward the edge of the bed, move the affected leg off the bed, then swing the unaffected leg off the bed. Straighten your body and stand up while holding onto the walker.
2. When sitting down: Use a chair with a backrest and armrests (you can add a seat cushion), and sit down slowly; be mindful of your position when moving backward.
3. When standing up from a chair: First, shift your body to the edge of the chair. Place the affected limb forward, let the unaffected limb bear most of your body weight, stabilize the walker, grip the armrests firmly, straighten your torso, and stand steadily. Bend your elbows at approximately 30°, and align the top of the walker with the inner junction of your wrists to ensure the patient's arms are comfortable.
4. When walking: Before use, adjust the width and height of the walker. Sit on the edge of the bed or a chair, grip the walker handles, support yourself with the walker, stand steadily, keep your head up and chest out, look forward, and lean your center of gravity slightly forward. Stand in the middle of the walker, move the walker forward 20cm, step forward with the affected limb, then move the unaffected limb to the middle of the walker.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Do not let children play with the packaging unsupervised, as it poses a suffocation risk to children.
2. Keep this product away from children. It is not a toy—children may tip it over and injure themselves.
3. Position the four-wheeled vehicle as close to your body as possible, and keep your body as straight and forward-facing as you can.
4. The four-wheeled vehicle may only be used for its intended functions.
5. The maximum weight capacity of the four-wheeled vehicle is 158kg.
6. The four-wheeled vehicle may only be used when it is in good condition.
7. Before use, ensure the four-wheeled vehicle functions properly and all screws

are tightened.

8. The seat of the four-wheeled vehicle is only for short-term rest and cannot be used as a replacement for a chair.
9. Do not stand on the four-wheeled vehicle, and do not use it to carry other people.
10. Exercise extreme caution when using it on road shoulders, near obstacles, on sloped, uneven, or slippery surfaces, as this may lead to falls or injuries.
11. The four-wheeled vehicle may only be used after a thorough inspection, and when it is fully deployed and locked in place.
12. Be careful not to get your hands caught when folding or deploying the vehicle.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

1. Do not scratch or scuff the product surface with hard objects to avoid damaging the material.
2. For daily cleaning and maintenance, use a neutral synthetic detergent: wipe with a damp cloth first, then dry with a dry cloth.
3. Do not let the product come into contact with strong acids or alkalis to prevent corrosion.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

After packaging, the four-wheeled vehicle should be stored indoors in a clean, well-ventilated area with no corrosive gases, where the temperature stays within -10°C to 40°C and the relative humidity does not exceed 80%. During transportation, protect it from moisture, avoid exposure to light, and keep it away from heat sources.

CORRECT DISPOSAL



This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EU. The symbol showing a wheeled bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this

symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.



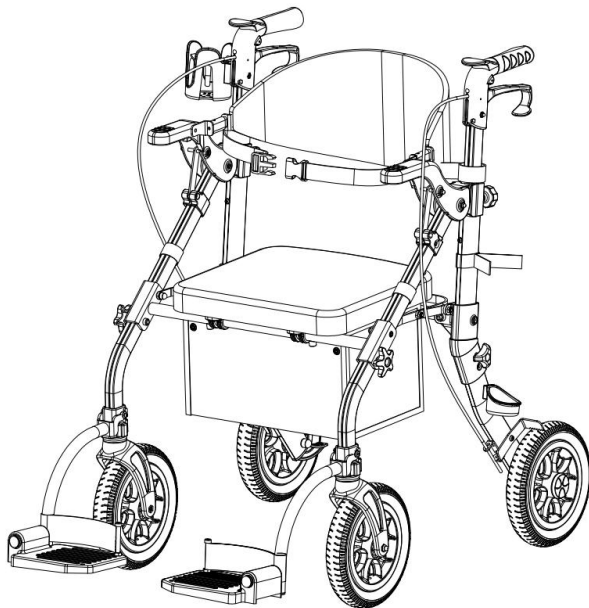


Upgrade · The Home Creator Way

Déambulateur manuel

MODÈLE : HFK-9269KD-1

MODÈLE : HFK-9269KD-1



Remarque : L'image du produit est fournie à titre indicatif, les détails réels prévalent.

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

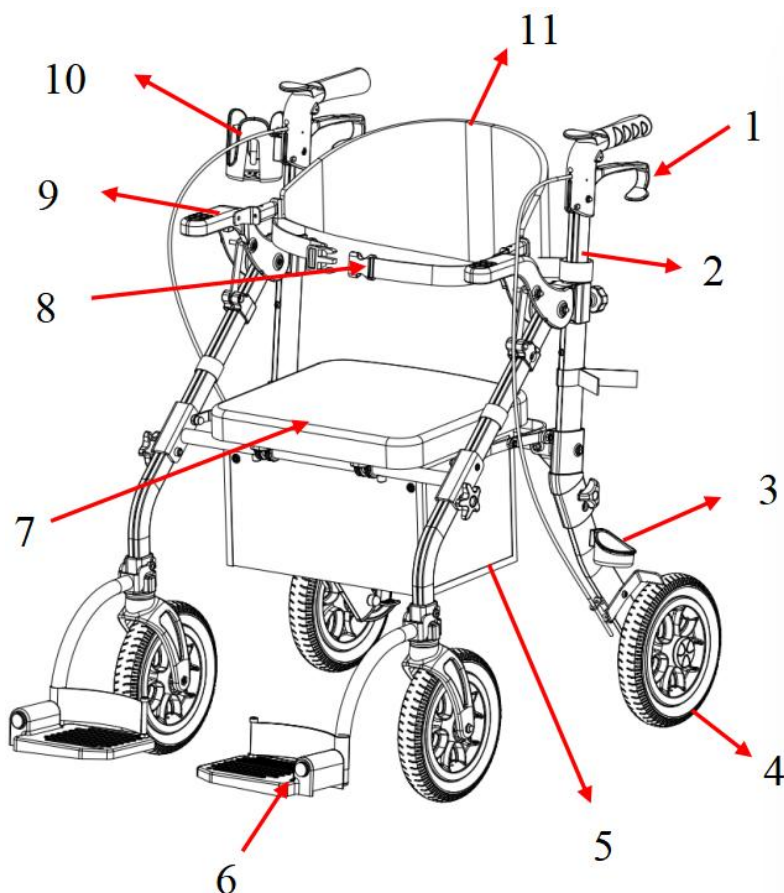


Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

Protégez-vous et protégez les autres en respectant toutes les consignes de sécurité, les avertissements et les mises en garde. Le

	non-respect des instructions peut entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.
	Symbole DEEE. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Levier de frein

2. Accoudoir réglable

3. Porte-parapluie

- | | | |
|----------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 4. Roue en PU de 10 pouces | 5. Sac de courses | 6. Repose-pieds amovible |
| 7. Coussin de siège | 8. Ceinture de sécurité | 9. Appuyez sur l'accoudoir |
| 10. Porte-gobelet | 11. Dossier | |

APPLICATION SCOPE

- Utilisation en intérieur : Ce véhicule à quatre roues est un objet essentiel pour les personnes à mobilité réduite qui souhaitent se déplacer librement à domicile.
- Utilisation en extérieur : Répond efficacement aux besoins des personnes à mobilité réduite de respirer de l'air frais à l'extérieur ou de se déplacer sur de courtes distances.
- Répond au besoin de l'utilisateur de faire de courtes pauses.

MAIN PARAMETER

Modèle	HFK-92 69KD-1
Roue	Roue en PU de 10 pouces
Capacité de charge	300 livres
Largeur	2 4,2 pouces

ASSEMBLY

Préparation avant assemblage

Après avoir déballé le carton, commencez par retirer l'emballage à l'aide de ciseaux. Veillez à protéger toutes les pièces à l'intérieur. Si vous effectuez le montage au sol, étalez d'abord du papier kraft ou un tapis pour éviter les rayures. Retirez ensuite le carton intérieur et sortez les pièces. Le carton contient des composants détachables, comme illustré sur la figure 1.

Item	Nom de la pièce	Qté	Image
------	-----------------	-----	-------

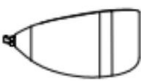
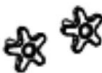
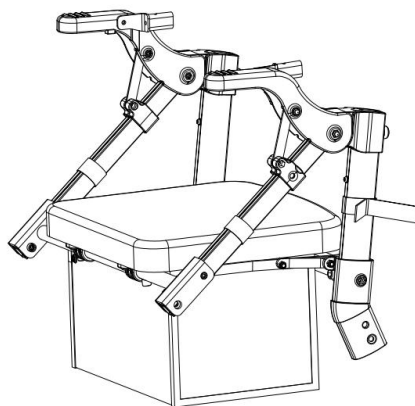
1	Roue arrière et Réglable poignée	2	
2	Cadre principal	1	
3	Roue avant	2	
3	repose-pieds	2	
4	Dossier	1	
5	Ceinture de sécurité	1	
6	Porte-gobelet	1	
7	Porte-canne	1	
8	Bouton étoile vis	2	
9	Triangle vis à bouton	2	
10	Bouton rond vis	2	

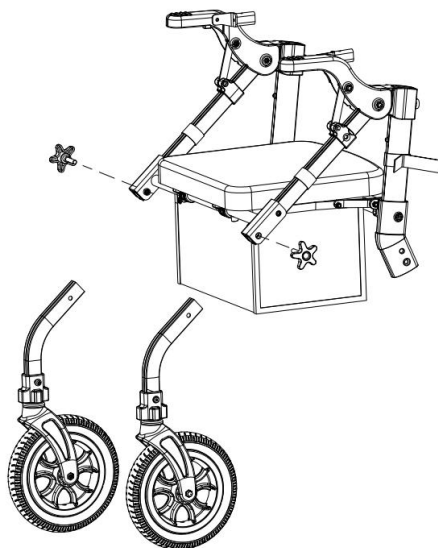
Figure 1

Appuyez manuellement sur la barre transversale située sous la plaque du siège pour ouvrir le cadre principal et verrouiller la plaque. Placez ensuite le cadre principal du véhicule à quatre roues sur une surface plane et

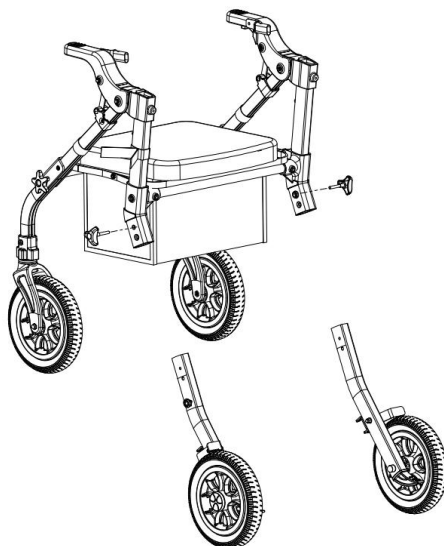
stable, abaissez l'accoudoir et tirez-le fermement vers l'extrémité du trou.



Fixez les deux tubes de la roue avant au cadre principal, puis serrez-les à l'aide des molettes en forme d'étoile, comme indiqué sur la figure ci-dessous : (Répétez les mêmes étapes de l'autre côté)

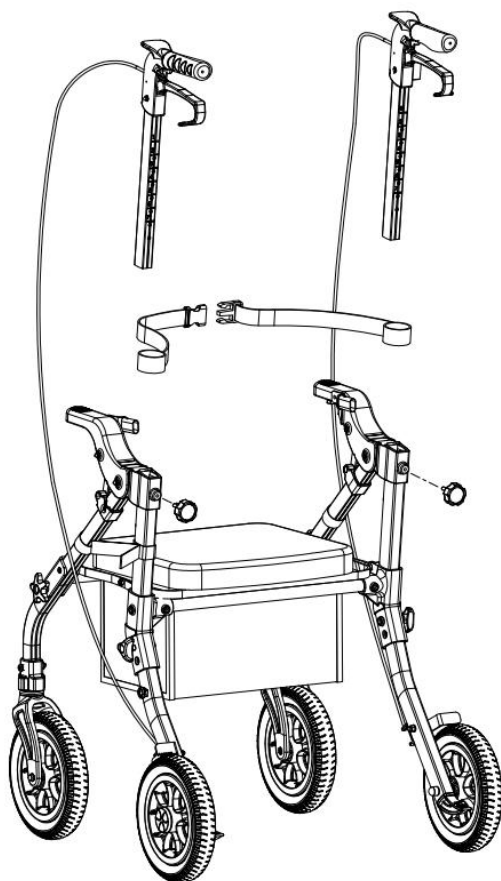


Fixez les deux tubes de roue arrière au cadre principal, puis serrez-les à l'aide des molettes à trois points, comme indiqué sur la figure ci-dessous : (Répétez les mêmes étapes de l'autre côté)

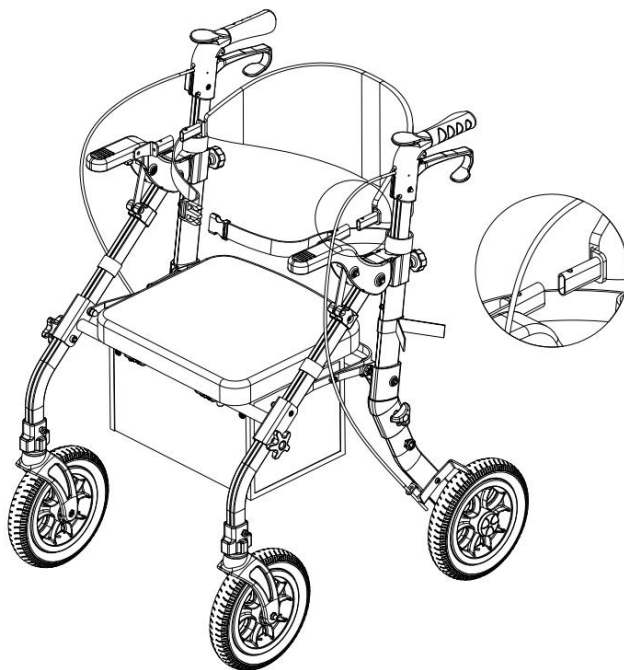


Commencez par enfiler la ceinture de sécurité sur le tube de l'accoudoir, puis insérez ce dernier (avec le câble de frein fixé) dans l'orifice du cadre principal. Choisissez la hauteur souhaitée et serrez-la à l'aide de la molette. (Répétez ces étapes pour le tube de l'accoudoir opposé.)

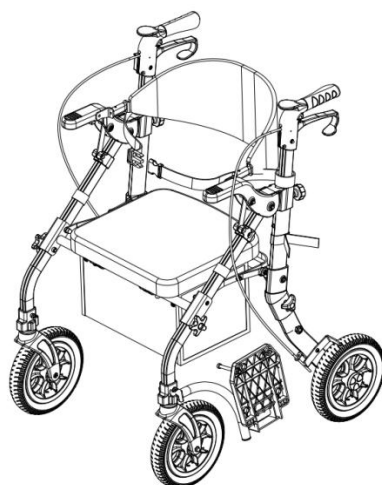
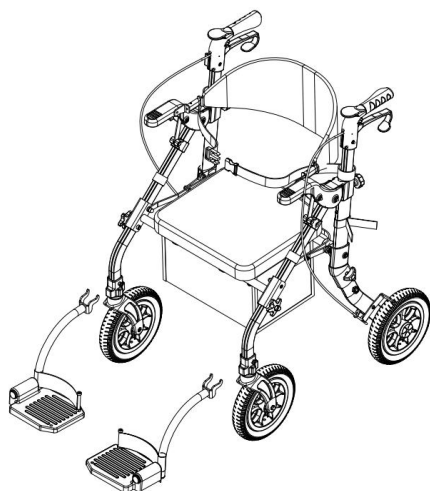
Remarque : Assurez-vous que le câble de frein est positionné à l'extérieur du cadre.



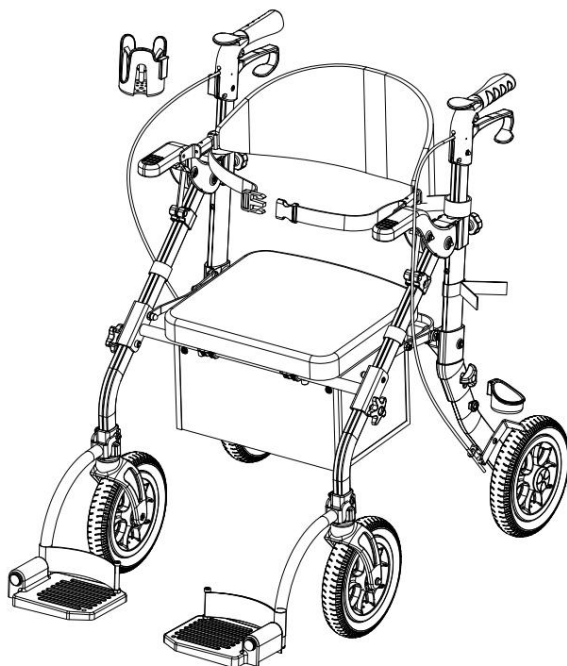
Installation du dossier : Fixez le dossier au cadre principal en l' alignant avec les trous correspondants.



Installation du repose-pieds : Fixez le repose-pieds à la vis ; lorsque vous souhaitez l'utiliser, placez-le devant le cadre principal. Lorsque vous n'en avez pas besoin, vous pouvez le placer derrière le cadre principal.



Enfin, installez le porte-parapluie et le porte-gobelet.



Inspection après installation :

6. Vérifiez que le véhicule à quatre roues est correctement assemblé en le comparant aux schémas du manuel.
7. Vérifiez que tous les composants du véhicule à quatre roues sont entièrement assemblés et assurez-vous qu'il ne reste aucune pièce.
8. Vérifiez si une quelconque pièce du véhicule à quatre roues est desserrée ; si c'est le cas, resserrez les vis et les écrous.
9. Vérifiez si tous les composants externes du véhicule à quatre roues sont désalignés ; effectuez les ajustements nécessaires.
10. Vérifiez si le frein fonctionne correctement, si le mécanisme de pliage fonctionne sans problème et si la direction est libre de ses mouvements.

INSTRUCTIONS FOR USE

5. Pour se lever du lit : placez le déambulateur près de la jambe affectée, déplacez-vous vers le bord du lit, retirez la jambe affectée, puis faites basculer l'autre jambe hors du lit. Redressez-vous et levez-vous en vous appuyant sur le déambulateur.
6. Lorsque vous vous asseyez : utilisez une chaise avec dossier et accoudoirs (vous pouvez ajouter un coussin d'assise), et asseyez-vous lentement ; faites attention à votre position lorsque vous reculez.
7. Pour se lever d'une chaise : commencez par vous placer au bord du siège. Avancez le membre affecté, laissez le membre non affecté supporter la majeure partie de votre poids, stabilisez-vous sur le déambulateur, tenez fermement les accoudoirs, redressez votre buste et tenez-vous debout en toute stabilité. Fléchissez les coudes à environ 30° et alignez le haut du déambulateur avec la jonction interne de vos poignets pour assurer le confort de vos bras.
8. Pour marcher : Avant utilisation, ajustez la largeur et la hauteur du déambulateur. Asseyez-vous au bord du lit ou d'une chaise, saisissez les poignées du déambulateur, prenez appui dessus, tenez-vous droit, la tête haute et le torse bombé, regardez droit devant vous et penchez légèrement votre centre de gravité vers l'avant. Placez-vous au milieu du déambulateur, avancez-le de 20 cm, faites un pas en avant avec le membre affecté, puis ramenez le membre non affecté au milieu du déambulateur.

SAFETY PRECAUTIONS

13. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage sans surveillance, car cela présente un risque d'étouffement.
14. Tenir hors de portée des enfants. Ce n'est pas un jouet : les enfants pourraient le renverser et se blesser.
15. Positionnez le véhicule à quatre roues aussi près que possible de votre corps et gardez votre corps aussi droit et face à l'avant que possible.
16. Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
17. La capacité de poids maximale du véhicule à quatre roues est de 158 kg.

18. Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé que s'il est en bon état.
19. Avant utilisation, assurez-vous que le véhicule à quatre roues fonctionne correctement et que toutes les vis sont bien serrées.
20. Le siège du véhicule à quatre roues est uniquement destiné à un repos de courte durée et ne peut pas être utilisé comme substitut à une chaise.
21. Ne vous tenez pas debout sur le véhicule à quatre roues et ne l'utilisez pas pour transporter d'autres personnes.
22. Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous l'utilisez sur les accotements, à proximité d'obstacles, sur des surfaces en pente, inégales ou glissantes, car cela peut entraîner des chutes ou des blessures.
23. Le véhicule à quatre roues ne peut être utilisé qu'après une inspection approfondie, et lorsqu'il est entièrement déployé et verrouillé en place.
24. Veillez à ne pas vous coincer les mains lors du pliage ou du déploiement du véhicule.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

4. Ne pas rayer ni érafler la surface du produit avec des objets durs afin d'éviter d'endommager le matériau.
5. Pour le nettoyage et l'entretien quotidiens, utilisez un détergent synthétique neutre : essuyez d'abord avec un chiffon humide, puis séchez avec un chiffon sec.
6. Pour éviter la corrosion, ne laissez pas le produit entrer en contact avec des acides ou des bases forts.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Après emballage, le véhicule à quatre roues doit être entreposé à l'intérieur, dans un endroit propre et bien ventilé, exempt de gaz corrosifs, où la température se maintient entre -10 °C et 40 °C et où l'humidité relative ne dépasse pas 80 %. Pour le transport, protégez-le de l'humidité, évitez l'exposition à la lumière et tenez-le éloigné des sources de chaleur.

CORRECT DISPOSAL



Ce produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que ce produit nécessite une collecte sélective des déchets dans l'Union européenne.

Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires portant ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques (EEED).



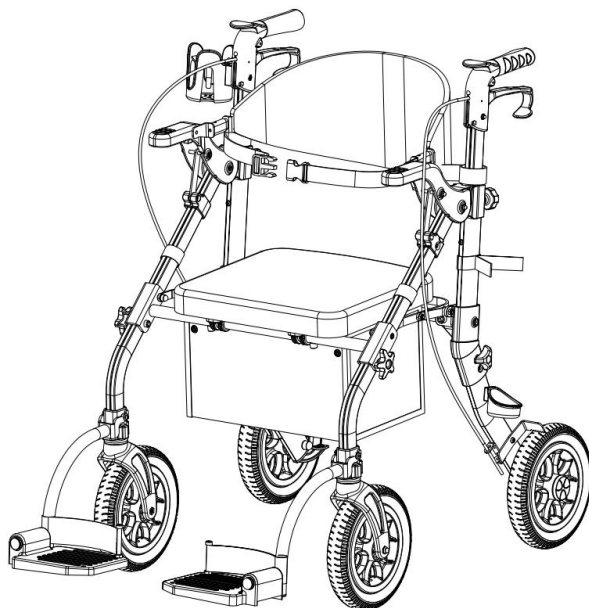


Upgrade · The Home Creator Way

Manueller Rollator

MODELL: HFK-9269KD-1

MODELL: HFK-9269KD-1



Hinweis: Das Produktbild dient nur als Referenz, die tatsächlichen Details sind maßgebend.

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

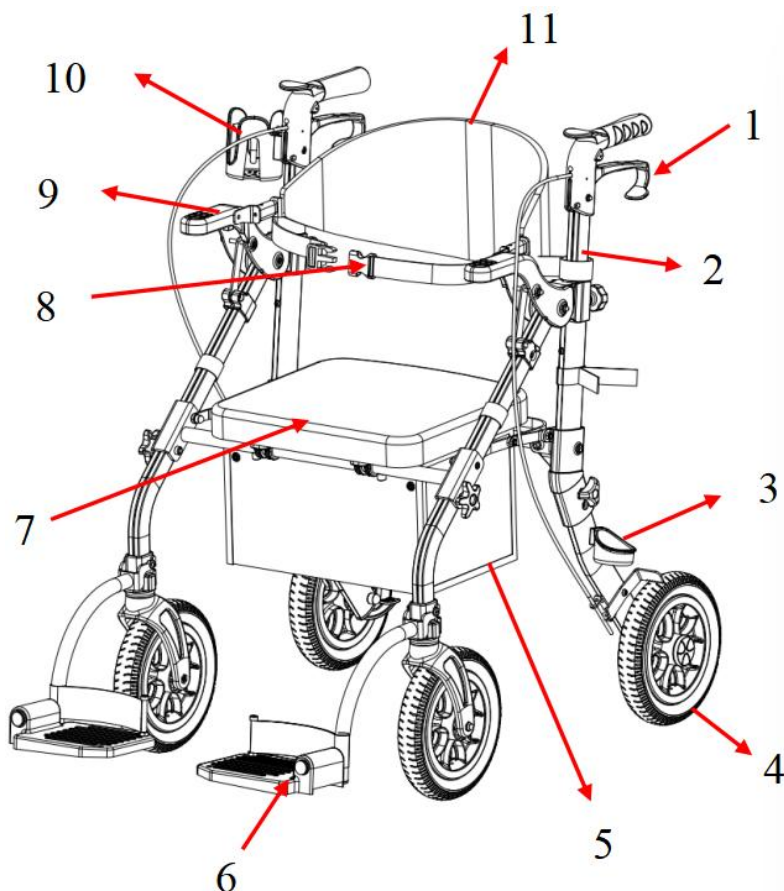


Bitte bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Schützen Sie sich und andere, indem Sie alle Sicherheitshinweise,

	Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen beachten. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
	WEEE-Symbol. Elektroaltgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie diese Geräte, sofern Recyclingmöglichkeiten vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde oder Ihrem örtlichen Geschäft nach Hinweisen zum Recycling.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



- | | | |
|-------------------|--------------------------|-------------------------|
| 1. Bremshebel | 2. Verstellbare Armlehne | 3. Schirmhalter |
| 4. 10-Zoll-PU-Rad | 5. Einkaufstasche | 6. Abnehmbare Fußstütze |
| 7. Sitzkissen | 8. Sicherheitsgurt | 9. Armlehne |
- herunterdrücken
- | | |
|------------------|-----------------|
| 10. Becherhalter | 11. Rückenlehne |
|------------------|-----------------|

APPLICATION SCOPE

1. Verwendung in Innenräumen: Dieses vierrädrige Fahrzeug ist ein unverzichtbarer Gegenstand für Personen mit eingeschränkter Mobilität, um sich in ihrem Zuhause frei bewegen zu können.
2. Nutzung im Freien: Erfüllt effektiv die Bedürfnisse von Personen mit eingeschränkter Mobilität, die frische Luft im Freien atmen oder kurze Strecken zurücklegen möchten.
3. Erfüllt das Bedürfnis des Nutzers nach kurzen Pausen.

MAIN PARAMETER

Modell	HFK-92 69KD-1
Rad	10-Zoll-PU-Rad
Tragfähigkeit	300 Pfund
Breite	2 4,2 Zoll

ASSEMBLY

Vorbereitung vor der Montage

Nach dem Auspacken des Kartons entfernen Sie bitte zuerst die Verpackung mit einer Schere. Achten Sie darauf, alle Teile im Karton zu schützen. Wenn Sie das Produkt auf dem Boden zusammenbauen, legen Sie vorher Packpapier oder einen Teppich unter, um Kratzer zu vermeiden. Entfernen Sie anschließend den Innenkarton und entnehmen Sie die Teile. Der Karton enthält lose Komponenten, wie in Abbildung 1 dargestellt.

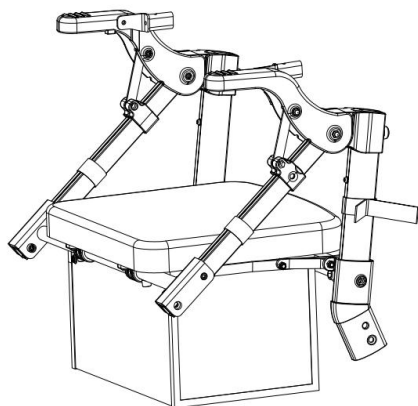
Artikel	Teilebezeichnung	MENGE	Bild
---------	------------------	-------	------

1	Hinterrad & Einstellbar handhaben	2	
2	Haupttrahmen	1	
3	Vorderrad	2	
3	Fußplatte	2	
4	Rückenlehne	1	
5	Sicherheitsgurt	1	
6	Getränkehalter	1	
7	Stockhalter	1	
8	Sternknauf schrauben	2	
9	Dreieck Knauf - Crew	2	
10	Runder Knopf schrauben	2	

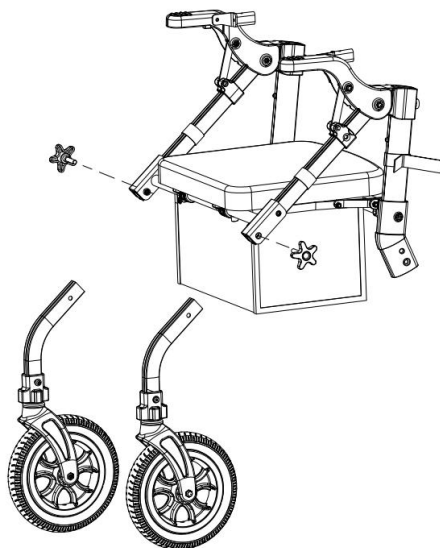
Abbildung 1

Drücken Sie die Querstange unter der Sitzplatte von Hand, um den Haupttrahmen zu öffnen und die Sitzplatte zu verriegeln. Stellen Sie anschließend den Haupttrahmen des vierrädrigen Fahrzeugs auf eine feste,

ebene Fläche, drücken Sie die Armlehne herunter und ziehen Sie sie fest in Richtung des Lochendes.

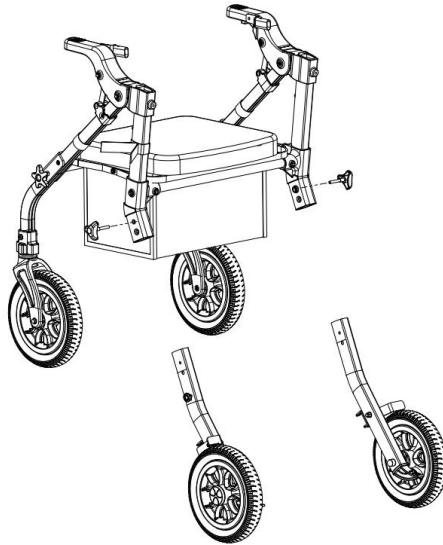


Befestigen Sie die beiden Vorderradrohre am Hauptrahmen und sichern und ziehen Sie sie anschließend mit den Sternknöpfen fest, wie in der Abbildung unten gezeigt: (Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die andere Seite)

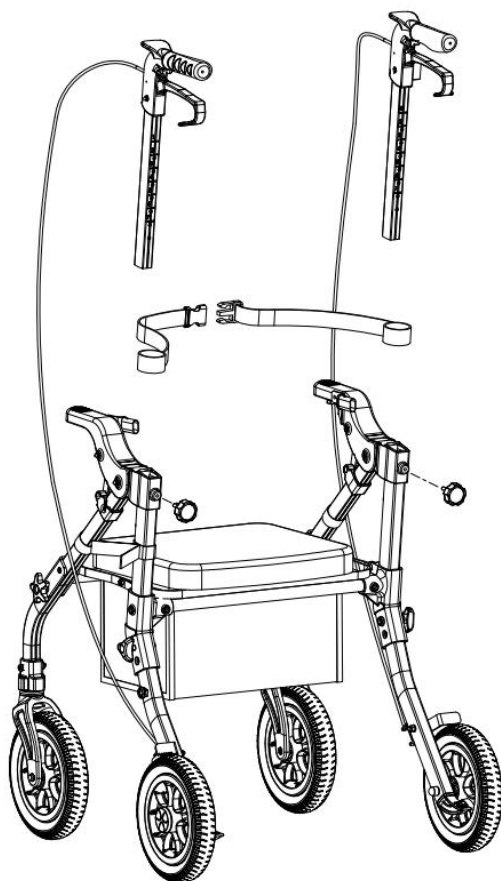


Befestigen Sie die beiden Hinterradrohre am Hauptrahmen und sichern und ziehen Sie sie anschließend mit den Dreipunktknöpfen fest, wie in der Abbildung unten gezeigt: (Wiederholen Sie die gleichen Schritte für die andere Seite)

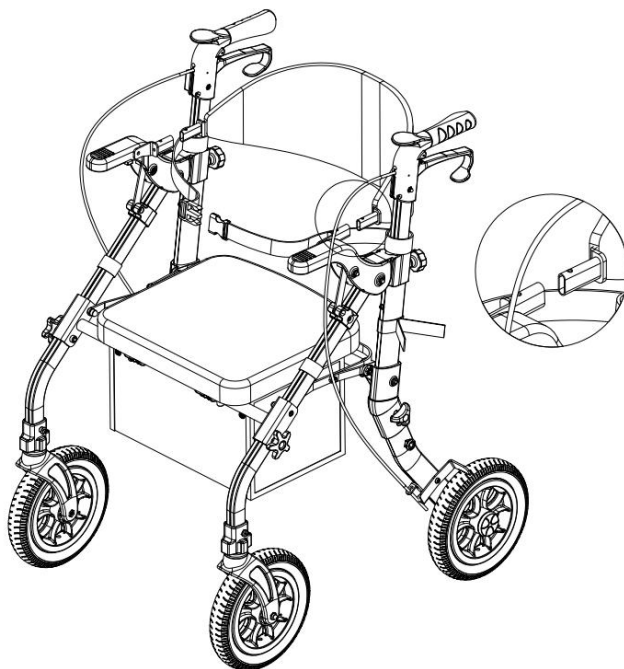
andere Seite)



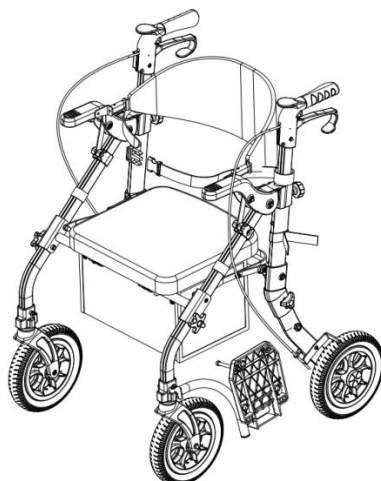
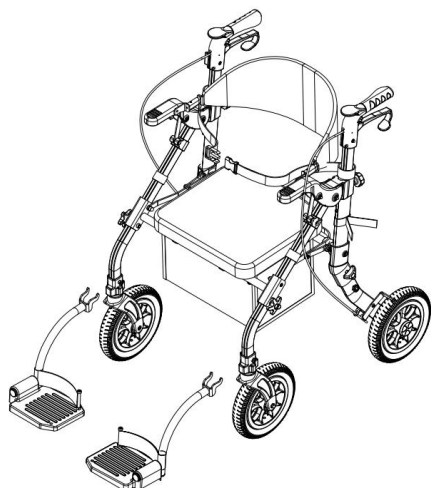
Fädeln Sie zuerst den Sicherheitsgurt auf das Armlehnenrohr und setzen Sie dann das Armlehnenrohr (mit dem daran befestigten Bremszug) in die Öffnung am Hauptrahmen ein. Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und ziehen Sie die Befestigung mit dem runden Drehknopf fest. (Wiederholen Sie die gleichen Schritte für das Armlehnenrohr auf der anderen Seite.)
Hinweis: Achten Sie darauf, dass das Bremskabel außerhalb des Rahmens verläuft.



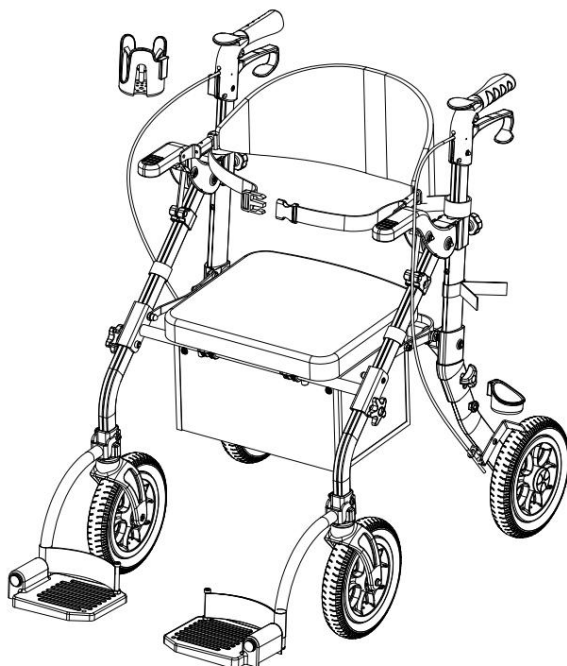
Montieren Sie die Rückenlehne: Befestigen Sie die Rückenlehne am Hauptrahmen, indem Sie sie an den entsprechenden Löchern ausrichten.



Fußstütze montieren: Hängen Sie die Fußstütze an die Schraube ein. Wenn Sie die Fußstütze benutzen möchten, platzieren Sie sie vor dem Hauptrahmen. Wenn Sie die Fußstütze nicht benötigen, können Sie sie hinter dem Hauptrahmen platzieren.



Zum Schluss montieren Sie den Schirmhalter und den Becherhalter.



Inspektion nach der Installation:

11. Überprüfen Sie anhand der Abbildungen im Handbuch, ob das vierrädrige Fahrzeug korrekt zusammengebaut ist.

12. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten des vierrädrigen Fahrzeugs vollständig montiert sind, und prüfen Sie, ob noch Teile vorhanden sind.

13. Prüfen Sie, ob irgendein Teil des vierrädrigen Fahrzeugs locker ist; falls ja, ziehen Sie die Schrauben und Muttern fest.

14. Prüfen Sie, ob alle äußeren Komponenten des vierrädrigen Fahrzeugs falsch ausgerichtet sind; nehmen Sie gegebenenfalls entsprechende Korrekturen vor.

15. Prüfen Sie, ob die Bremse ordnungsgemäß funktioniert, der Klappvorgang reibungslos abläuft und die Lenkung frei beweglich ist.

INSTRUCTIONS FOR USE

9. Beim Aufstehen: Stellen Sie den Rollator neben das betroffene Bein des Patienten, verlagern Sie Ihr Gewicht zur Bettkante, heben Sie das betroffene Bein aus dem Bett und schwingen Sie dann das gesunde Bein aus dem Bett. Richten Sie sich auf und stehen Sie auf, während Sie sich am Rollator festhalten.
10. Beim Hinsetzen: Benutzen Sie einen Stuhl mit Rückenlehne und Armlehnen (Sie können ein Sitzkissen hinzufügen) und setzen Sie sich langsam hin; achten Sie auf Ihre Position beim Zurücklehnen.
11. Beim Aufstehen vom Stuhl: Verlagern Sie Ihr Gewicht zunächst an die Stuhlkante. Stellen Sie das betroffene Bein nach vorn, sodass das gesunde Bein den Großteil Ihres Körpergewichts trägt. Stabilisieren Sie den Rollator, greifen Sie die Armlehnen fest, richten Sie Ihren Oberkörper auf und stehen Sie sicher. Beugen Sie die Ellbogen um etwa 30° und richten Sie die Oberkante des Rollators an der Innenseite Ihrer Handgelenke aus, um eine bequeme Position für die Arme des Patienten zu gewährleisten.
12. Vor der Benutzung des Rollators Breite und Höhe anpassen. Setzen Sie sich auf die Bettkante oder einen Stuhl, fassen Sie die Griffe des Rollators, stützen Sie sich mit dem Rollator ab, stehen Sie stabil, halten Sie Kopf und Brust raus, blicken Sie nach vorn und verlagern Sie Ihr Gewicht leicht nach vorn. Stellen Sie sich mittig auf den Rollator, schieben Sie ihn 20 cm nach vorn, machen Sie einen Schritt mit dem betroffenen Bein und setzen Sie dann das gesunde Bein wieder in die Mitte des Rollators.

SAFETY PRECAUTIONS

25. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit der Verpackung spielen, da diese eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellt.
26. Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet. Es handelt sich nicht um Spielzeug – Kinder könnten es umstoßen und sich dabei verletzen.
27. Positionieren Sie das vierrädrige Fahrzeug so nah wie möglich an Ihrem Körper und halten Sie Ihren Körper so gerade und nach vorne gerichtet wie

möglich.

28. Das vierrädrige Fahrzeug darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden.

29. Die maximale Tragfähigkeit des vierrädrigen Fahrzeugs beträgt 158 kg.

30. Das vierrädrige Fahrzeug darf nur benutzt werden, wenn es sich in einem guten Zustand befindet.

31. Vor der Benutzung sicherstellen, dass das vierrädrige Fahrzeug ordnungsgemäß funktioniert und alle Schrauben fest angezogen sind.

32. Der Sitz des vierrädrigen Fahrzeugs dient nur der kurzzeitigen Ruhepause und kann nicht als Ersatz für einen Stuhl verwendet werden.

33. Das Betreten des vierrädrigen Fahrzeugs ist untersagt, und es dürfen keine anderen Personen damit befördert werden.

34. Bei der Benutzung auf Straßenrändern, in der Nähe von Hindernissen, auf geneigten, unebenen oder rutschigen Oberflächen ist äußerste Vorsicht geboten, da dies zu Stürzen oder Verletzungen führen kann.

35. Das vierrädrige Fahrzeug darf nur nach einer gründlichen Inspektion und nach vollständiger Aktivierung und Verriegelung eingesetzt werden.

36. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Zusammenklappen oder Ausklappen des Fahrzeugs nicht die Hände einklemmen.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

7. Um eine Beschädigung des Materials zu vermeiden, sollte die Produktoberfläche nicht mit harten Gegenständen zerkratzt oder abgenutzt werden.

8. Für die tägliche Reinigung und Pflege verwenden Sie ein neutrales synthetisches Reinigungsmittel: Zuerst mit einem feuchten Tuch abwischen, dann mit einem trockenen Tuch trocknen.

9. Um Korrosion zu vermeiden, darf das Produkt nicht mit starken Säuren oder Laugen in Berührung kommen.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Nach dem Verpacken sollte das vierrädrige Fahrzeug in einem sauberen, gut

belüfteten Raum ohne korrosive Gase gelagert werden, in dem die Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C liegt und die relative Luftfeuchtigkeit 80 % nicht übersteigt. Beim Transport vor Feuchtigkeit schützen, Lichteinwirkung vermeiden und von Wärmequellen fernhalten.

CORRECTDISPOSAL



Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union separat entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und sämtliches Zubehör, das mit diesem Symbol gekennzeichnet ist. Produkte dieser Art dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden.



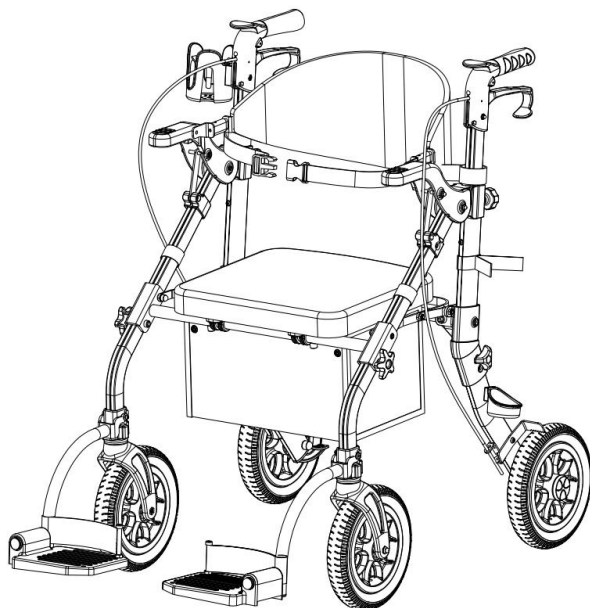


Upgrade · The Home Creator Way

Deambulatore manuale a rotelle

MODELLO: HFK-9269KD-1

MODELLO: HFK-9269KD-1



Nota: l'immagine del prodotto è solo di riferimento, i dettagli reali prevarranno

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

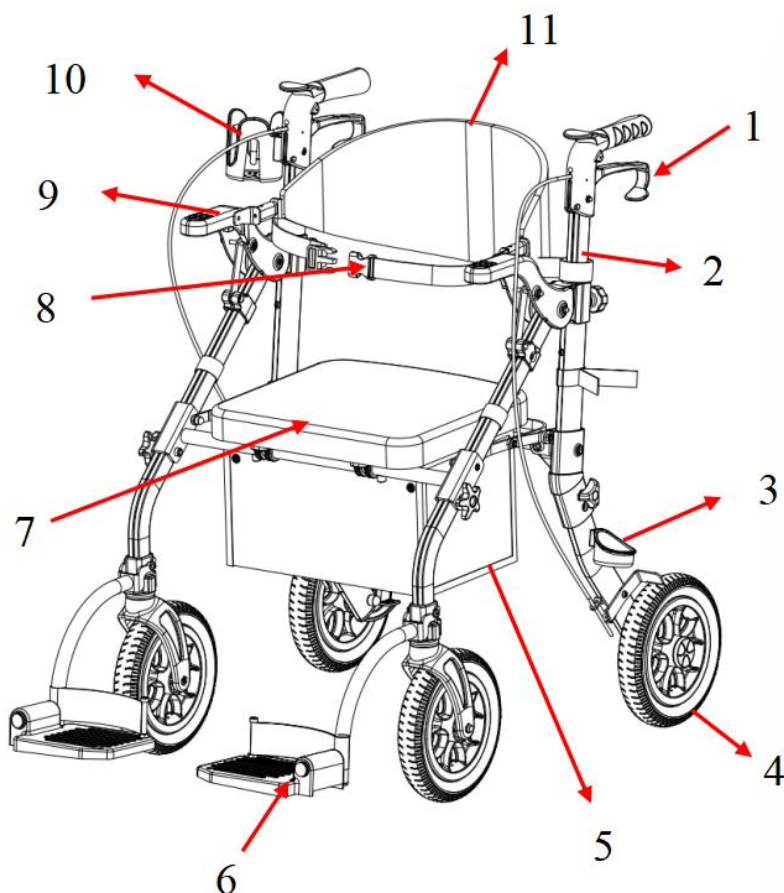


Si prega di conservare le istruzioni per riferimento futuro

Protegete voi stessi e gli altri osservando tutte le informazioni, le avvertenze e le precauzioni di sicurezza. Il mancato rispetto delle

	istruzioni può causare lesioni personali e/o danni alla proprietà del prodotto.
	Simbolo RAEE. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture adeguate. Per consigli sul riciclaggio, rivolgersi alle autorità locali o al negozio locale.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Leva del freno

2. Bracciolo regolabile

3. Portaombrelli

- | | | |
|--|-------------------------|----------------|
| 4. Ruota in PU da 10 pollici
rimovibile | 5. Borsa della spesa | 6. Poggiapiedi |
| 7. Cuscino del sedile
pressione | 8. Cintura di sicurezza | 9. Bracciolo a |
| 10. Portabicchieri | 11. Schienale | |

APPLICATION SCOPE

1. Uso interno: questo veicolo a quattro ruote è un elemento essenziale per consentire alle persone con mobilità ridotta di muoversi liberamente in casa.
2. Uso esterno: soddisfa efficacemente le esigenze delle persone con mobilità ridotta che desiderano respirare aria fresca all'aperto o percorrere brevi distanze.
3. Risponde all'esigenza dell'utente di brevi pause.

MAIN PARAMETER

Modello	HFK-92 69KD-1
Ruota	Ruota in PU da 10 pollici
Capacità di carico	300 libbre
Larghezza	2 4,2 pollici

ASSEMBLY

Preparazione pre-assemblaggio

Dopo aver disimballato la scatola, utilizzare innanzitutto le forbici per rimuovere l'imballaggio. Prestare attenzione a proteggere tutti i componenti all'interno della scatola. Se si monta sul pavimento, stendere prima della carta kraft o un tappeto per evitare graffi. Quindi rimuovere la scatola interna ed estrarre i componenti. La scatola contiene componenti sciolti, come mostrato nella Figura 1.

elemento	Nome della parte	QUANTITÀ	Immagine
1	Ruota posteriore e Regolabile maniglia	2	

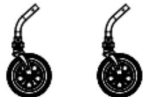
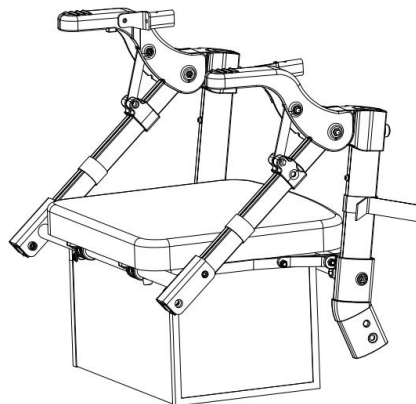
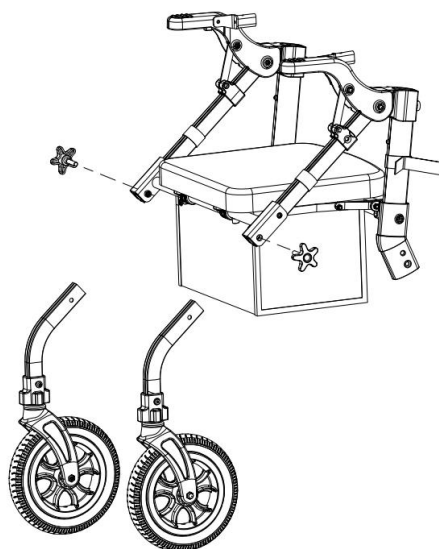
2	Telaio principale	1	
3	Ruota anteriore	2	
3	Pedana	2	
4	Schienale	1	
5	Cintura di sicurezza	1	
6	Portabicchieri	1	
7	Portacanna	1	
8	Pomello a stella vite	2	
9	Triangolo vite a manopola	2	
10	Pomello rotondo vite	2	

Figura 1

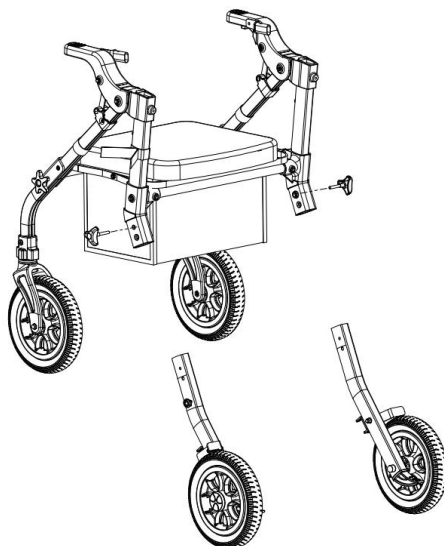
Premere manualmente la barra trasversale sotto la piastra del sedile per aprire il telaio principale e bloccare la piastra del sedile in posizione. Quindi posizionare il telaio principale del veicolo a quattro ruote su una superficie solida e piana, premere verso il basso il bracciolo e tirarlo saldamente in posizione verso l'estremità del foro.



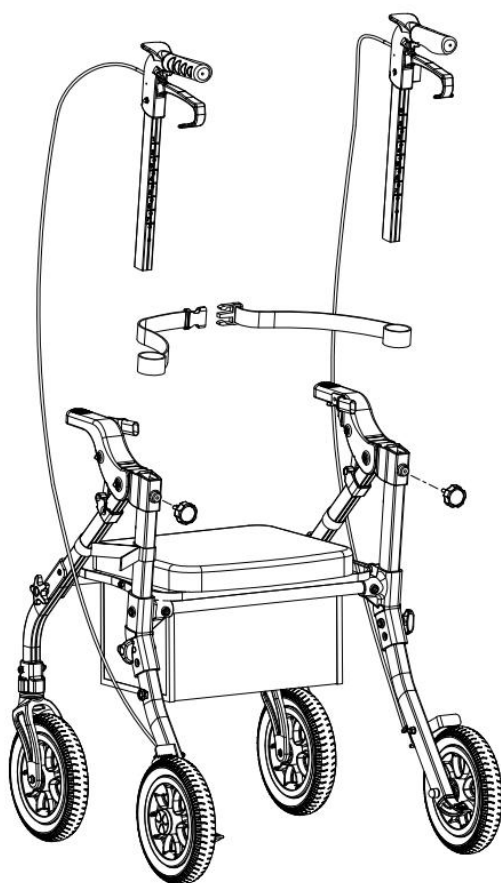
Fissare i due tubi delle ruote anteriori al telaio principale, quindi fissarli e serrarli con le manopole a stella, come mostrato nella figura sottostante: (ripetere gli stessi passaggi per l'altro lato)



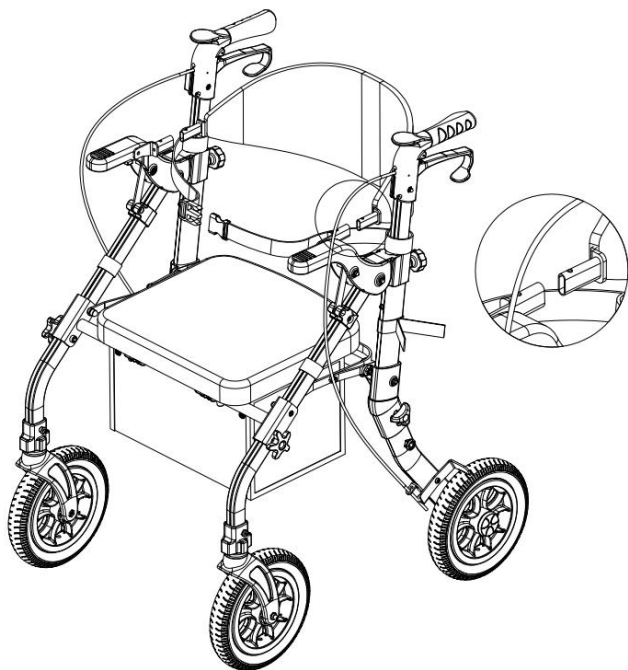
Fissare i due tubi delle ruote posteriori al telaio principale, quindi fissarli e serrarli con le manopole a tre punti, come mostrato nella figura sottostante: (ripetere gli stessi passaggi per l'altro lato)



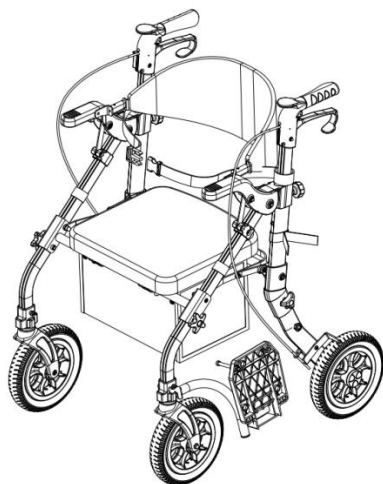
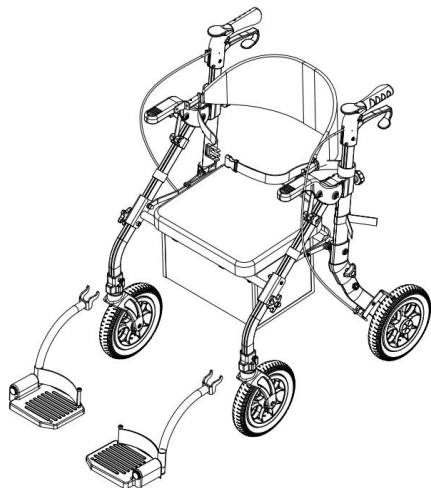
Per prima cosa, infila la cintura di sicurezza nel tubo del bracciolo, quindi inserisci il tubo del bracciolo (con il cavo del freno attaccato) nel foro sul telaio principale. Seleziona l'altezza desiderata e stringila con la manopola rotonda. (Ripeti gli stessi passaggi per il tubo del bracciolo sull'altro lato)
Nota: assicurarsi che il cavo del freno sia posizionato all'esterno del telaio.



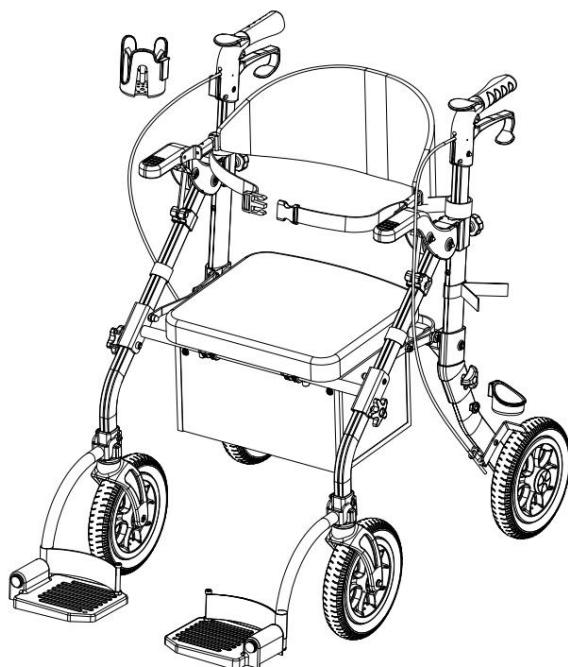
Installare lo schienale: fissare lo schienale al telaio principale allineandolo con i fori corrispondenti.



Installare il poggiapiedi: agganciare il poggiapiedi alla vite; quando si desidera utilizzare il poggiapiedi, posizionarlo davanti al telaio principale. Quando non è necessario utilizzare il poggiapiedi, è possibile posizionarlo dietro il telaio principale.



Infine, installa il portaombrelli e il portabicchieri.



Ispezione post-installazione:

16. Verificare che il veicolo a quattro ruote sia assemblato correttamente confrontandolo con gli schemi presenti nel manuale.

17. Verificare che tutti i componenti del veicolo a quattro ruote siano completamente assemblati e verificare che non vi siano parti rimanenti.

18. Controllare se qualche parte del veicolo a quattro ruote è allentata; in tal caso, serrare viti e dadi.

19. Controllare che tutti i componenti esterni del veicolo a quattro ruote non siano disallineati; apportare le opportune regolazioni, se necessario.

20. Controllare che il freno funzioni correttamente, che il meccanismo di piegatura sia fluido e che lo sterzo si muova liberamente.

INSTRUCTIONS FOR USE

13. Quando si scende dal letto: posizionare il deambulatore accanto alla gamba interessata del paziente, spostare il corpo verso il bordo del letto, spostare la gamba interessata dal letto, quindi far scendere dal letto la gamba sana. Raddrizzare il corpo e alzarsi in piedi tenendosi al deambulatore.
14. Quando ci si siede: utilizzare una sedia con schienale e braccioli (è possibile aggiungere un cuscino per la seduta) e sedersi lentamente; prestare attenzione alla propria posizione quando ci si sposta all'indietro.
15. Quando ci si alza da una sedia: per prima cosa, spostare il corpo verso il bordo della sedia. Posizionare l'arto interessato in avanti, lasciare che l'arto sano sostenga la maggior parte del peso corporeo, stabilizzare il deambulatore, afferrare saldamente i braccioli, raddrizzare il busto e assumere una posizione eretta. Piegare i gomiti a circa 30° e allineare la parte superiore del deambulatore con l'articolazione interna dei polsi per garantire che le braccia del paziente siano comode.
16. Durante la deambulazione: prima dell'uso, regolare la larghezza e l'altezza del deambulatore. Sedersi sul bordo del letto o su una sedia, afferrare le maniglie del deambulatore, sostenersi con il deambulatore, stare in piedi in modo stabile, tenere la testa alta e il petto in fuori, guardare avanti e inclinare leggermente il baricentro in avanti. Posizionarsi al centro del deambulatore, muovere il deambulatore in avanti di 20 cm, fare un passo avanti con l'arto interessato, quindi spostare l'arto sano al centro del deambulatore.

SAFETY PRECAUTIONS

37. Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio senza supervisione, poiché ciò rappresenta un rischio di soffocamento per i bambini.
38. Tenere questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo: i bambini potrebbero rovesciarlo e farsi male.
39. Posiziona il veicolo a quattro ruote il più vicino possibile al tuo corpo e tieni quest'ultimo il più dritto possibile e rivolto in avanti.
40. Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo per le funzioni per cui è stato concepito.

- 41. La capacità di peso massima del veicolo a quattro ruote è di 158 kg.
- 42. Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo se in buone condizioni.
- 43. Prima dell'uso, assicurarsi che il veicolo a quattro ruote funzioni correttamente e che tutte le viti siano serrate.
- 44. Il sedile del veicolo a quattro ruote è destinato solo al riposo di breve durata e non può essere utilizzato in sostituzione di una sedia.
- 45. Non salire sul veicolo a quattro ruote e non utilizzarlo per trasportare altre persone.
- 46. Prestare la massima attenzione quando si utilizza il prodotto sulle banchine stradali, in prossimità di ostacoli, su superfici in pendenza, irregolari o scivolose, poiché ciò potrebbe causare cadute o lesioni.
- 47. Il veicolo a quattro ruote può essere utilizzato solo dopo un'ispezione approfondita e quando è completamente dispiegato e bloccato in posizione.
- 48. Fare attenzione a non incastrare le mani quando si ripiega o si apre il veicolo.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

- 10. Non graffiare o graffiare la superficie del prodotto con oggetti duri per evitare di danneggiare il materiale.
- 11. Per la pulizia e la manutenzione quotidiana, utilizzare un detergente sintetico neutro: passare prima un panno umido, quindi asciugare con un panno asciutto.
- 12. Evitare che il prodotto entri in contatto con acidi o alcali forti per evitare la corrosione.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Dopo l'imballaggio, il veicolo a quattro ruote deve essere conservato al chiuso in un'area pulita e ben ventilata, priva di gas corrosivi, dove la temperatura rimane compresa tra -10°C e 40°C e l'umidità relativa non supera l'80%. trasporto, proteggerlo dall'umidità, evitare l'esposizione alla luce e tenerlo lontano da fonti di calore.

CORRECT DISPOSAL



Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato

indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere conferiti presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



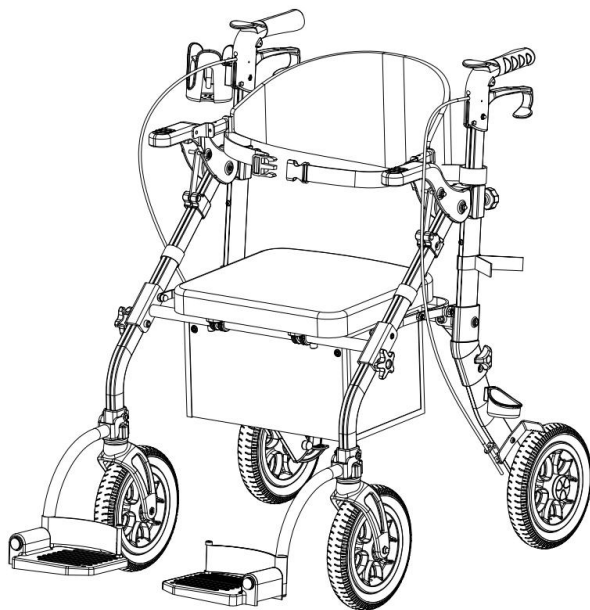


Upgrade · The Home Creator Way

Andador manual con ruedas

MODELO: HFK-9269KD-1

MODELO: HFK-9269KD-1



Nota: La imagen del producto es de referencia, prevalecerán los detalles reales.

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

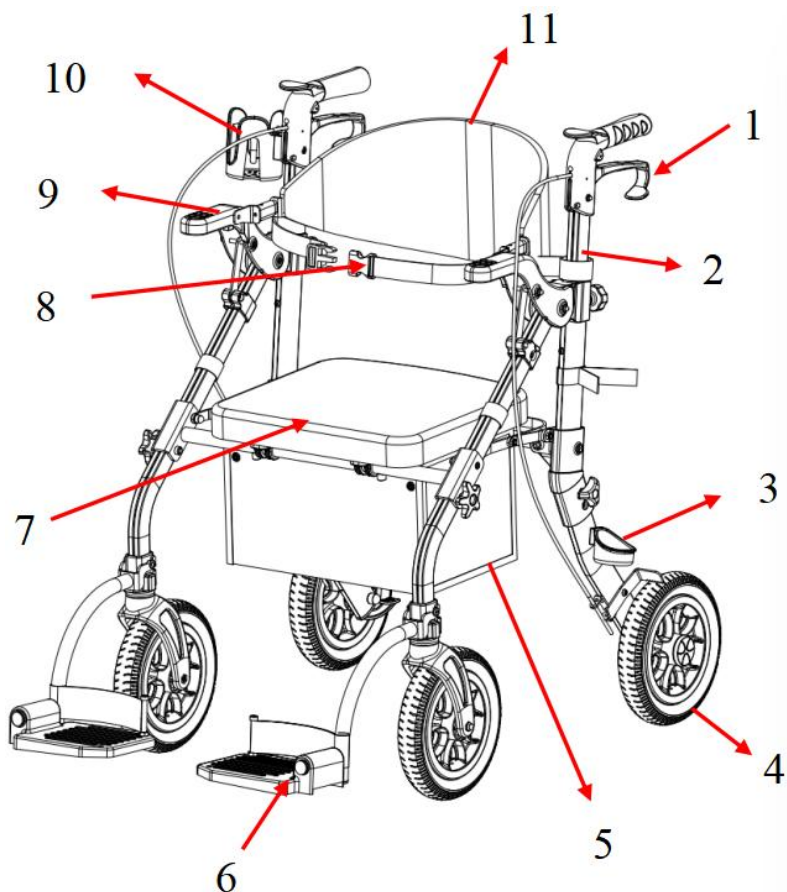


Conserve las instrucciones para futuras consultas.

Protéjase y proteja a los demás observando toda la información de seguridad, advertencias y precauciones. El incumplimiento de las

	instrucciones podría provocar lesiones personales o daños al producto.
	Símbolo RAEE. Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones adecuadas. Consulte con su autoridad local o tienda local para obtener asesoramiento sobre reciclaje.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Palanca de freno

2. Reposabrazos ajustable

3. Porta paraguas

4. Rueda de PU de 10 pulgadas

5. Bolsa de compras

6.

Reposapiés extraíble

7. Cojín del asiento 8. Cinturón de seguridad 9.

Apoyabrazos a presión

10. Portavasos 11. Respaldo

APPLICATION SCOPE

- 1. Uso en interiores: Este vehículo de cuatro ruedas es un elemento esencial para que las personas con movilidad reducida puedan moverse libremente en casa.
- 2. Uso en exteriores: satisface eficazmente las necesidades de las personas con movilidad limitada para respirar aire fresco al aire libre o viajar distancias cortas.
- 3. Satisface la necesidad del usuario de descansos cortos.

MAIN PARAMETER

Modelo	HFK-92 69KD-1
Rueda	Rueda de PU de 10 pulgadas
Capacidad de carga	300 libras
Ancho	2 4,2 pulgadas

ASSEMBLY

Preparación previa al montaje

Después de desembalar la caja, utilice tijeras para retirar el embalaje. Proteja todas las piezas dentro de la caja. Si va a ensamblar el producto en el suelo, coloque primero papel kraft o una alfombra para evitar rayones. A continuación, retire la caja interior y extraiga las piezas. La caja contiene componentes sueltos, como se muestra en la Figura 1.

artículo	Nombre de la pieza	CANTIDAD	Imagen
1	Rueda trasera y Ajustable manejar	2	

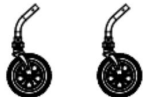
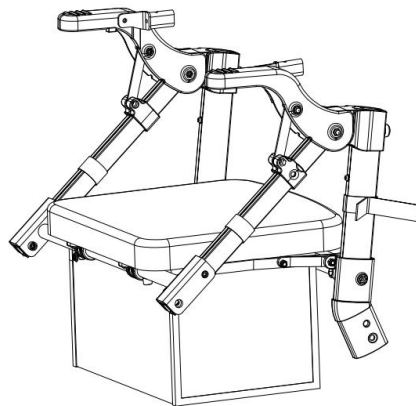
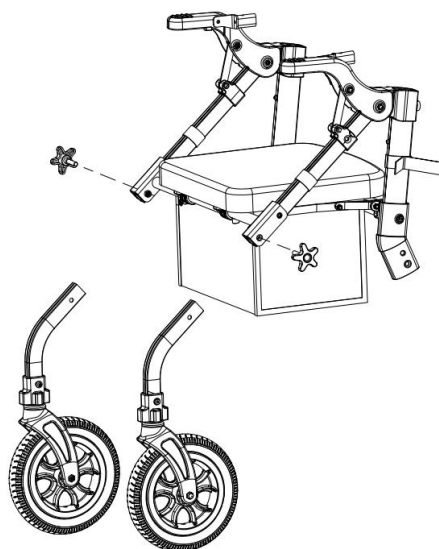
2	Marco principal	1	
3	Rueda delantera	2	
3	Reposapiés	2	
4	Respaldo	1	
5	Cinturón de seguridad	1	
6	Portavasos	1	
7	Porta bastón	1	
8	Perilla de estrella tornillo	2	
9	Triángulo tornillo de perilla	2	
10	Perilla redonda tornillo	2	

Figura 1

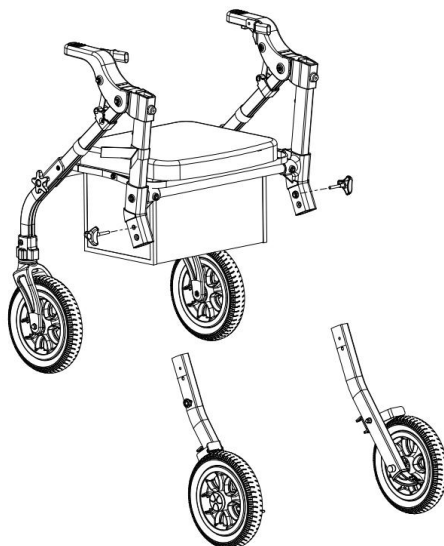
Presione manualmente la barra transversal debajo de la placa del asiento para abrir el chasis principal y bloquearlo. Luego, coloque el chasis principal del vehículo de cuatro ruedas sobre una superficie sólida y nivelada, presione el reposabrazos y tire de él firmemente hacia el extremo del orificio.



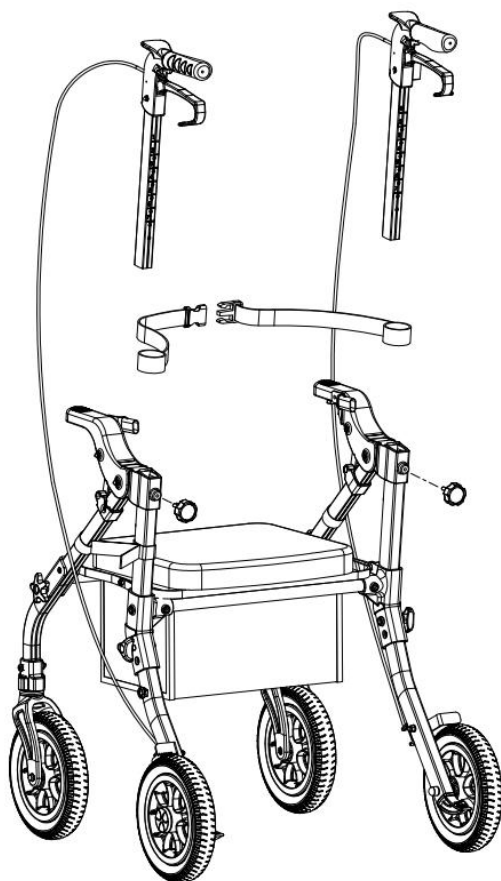
Conecte los dos tubos de las ruedas delanteras al marco principal, luego asegúrelos y apriételos con las perillas de estrella, como se muestra en la siguiente figura: (Repita los mismos pasos para el otro lado)



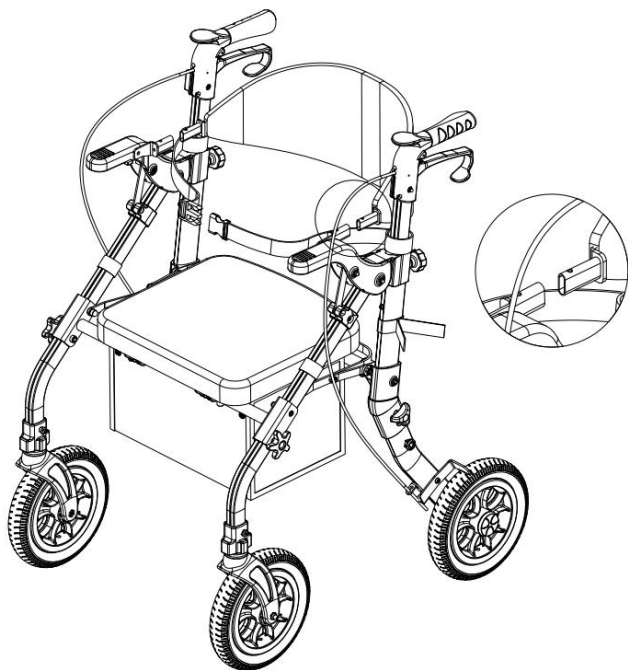
Conecte los dos tubos de las ruedas traseras al marco principal, luego asegúrelos y apriételos con las perillas de tres puntos, como se muestra en la siguiente figura: (Repita los mismos pasos para el otro lado)



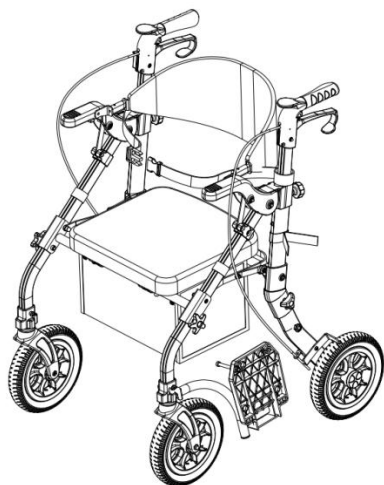
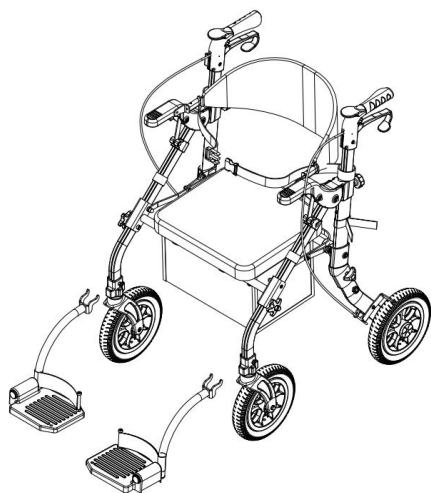
Primero, pase el cinturón de seguridad por el tubo del reposabrazos y luego inserte este (con el cable del freno conectado) en el orificio del chasis principal. Seleccione la altura deseada y ajústela con la perilla redonda. (Repita los mismos pasos para el otro tubo del reposabrazos).
Nota: Asegúrese de que el cable del freno esté colocado en el exterior del cuadro.



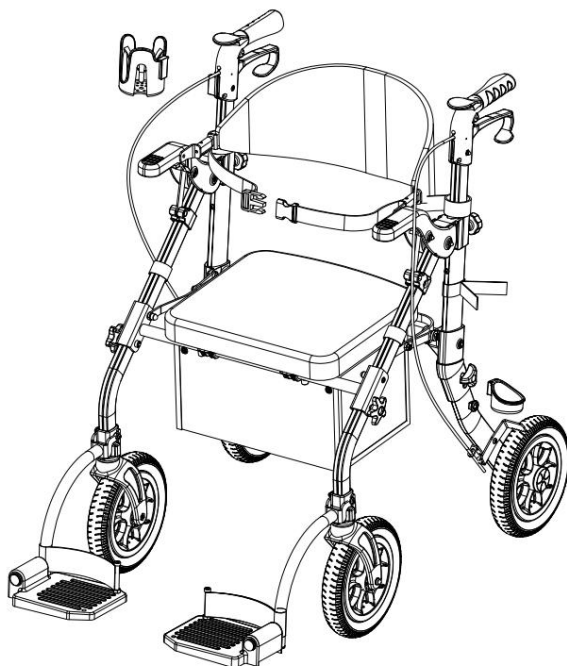
Instalar el respaldo: Fije el respaldo al marco principal alineándolo con los orificios correspondientes.



Instalación del reposapiés: Enganche el reposapiés al tornillo. Cuando desee usarlo, colóquelo delante del marco principal. Cuando no lo necesite, puede colocarlo detrás del marco principal.



Por último, instale el portaparaguas y el portavasos.



Inspección posterior a la instalación:

21. Verifique que el vehículo de cuatro ruedas esté correctamente ensamblado comparándolo con los diagramas del manual.
22. Confirme que todos los componentes del vehículo de cuatro ruedas estén completamente ensamblados y verifique si hay piezas sobrantes.
23. Compruebe si alguna parte del vehículo de cuatro ruedas está suelta; si es así, apriete los tornillos y las tuercas.
24. Verifique si todos los componentes externos del vehículo de cuatro ruedas están desalineados; realice los ajustes apropiados si es necesario.
25. Compruebe si el freno funciona correctamente, la operación de plegado funciona sin problemas y la dirección se mueve libremente.

INSTRUCTIONS FOR USE

17. Al levantarse de la cama: Coloque el andador junto a la pierna afectada del paciente, desplace el cuerpo hacia el borde de la cama, baje la pierna afectada y luego baje la pierna sana. Enderece el cuerpo y póngase de pie agarrándose al andador.

18. Al sentarse: utilice una silla con respaldo y apoyabrazos (puede agregar un cojín al asiento) y siéntese lentamente; tenga en cuenta su posición al moverse hacia atrás.

19. Al levantarse de una silla: Primero, desplace el cuerpo hacia el borde de la silla. Coloque la extremidad afectada hacia adelante, deje que la extremidad sana soporte la mayor parte del peso corporal, establezca el andador, sujete firmemente los reposabrazos, estire el torso y manténgase de pie. Flexione los codos aproximadamente 30° y alinee la parte superior del andador con la unión interna de las muñecas para asegurar la comodidad de los brazos del paciente.

20. Al caminar: Antes de usar el andador, ajuste el ancho y la altura. Siéntese en el borde de la cama o una silla, sujete las asas, apóyese en él, manténgase de pie, con la cabeza erguida y el pecho hacia afuera, mire hacia adelante e incline ligeramente el centro de gravedad. Colóquese en el centro del andador, muévelo 20 cm hacia adelante, dé un paso adelante con la extremidad afectada y luego mueva la extremidad sana al centro del andador.

SAFETY PRECAUTIONS

49. No permita que los niños jueguen con el embalaje sin supervisión, ya que supone un riesgo de asfixia para los niños.

50. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. No es un juguete; los niños podrían volcarlo y lesionarse.

51. Coloque el vehículo de cuatro ruedas lo más cerca posible de su cuerpo y mantenga su cuerpo lo más recto y orientado hacia adelante que pueda.

52. El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse para las funciones previstas.

53. La capacidad máxima de peso del vehículo de cuatro ruedas es de 158 kg.

54. El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse cuando se encuentre en buen estado.

55. Antes de usar, asegúrese de que el vehículo de cuatro ruedas funcione correctamente y que todos los tornillos estén bien apretados.
56. El asiento del vehículo de cuatro ruedas es solo para descanso de corto plazo y no puede usarse como sustituto de una silla.
57. No se suba al vehículo de cuatro ruedas ni lo utilice para transportar a otras personas.
58. Tenga mucho cuidado al utilizarlo en arcones de carreteras, cerca de obstáculos, en superficies inclinadas, irregulares o resbaladizas, ya que esto puede provocar caídas o lesiones.
59. El vehículo de cuatro ruedas sólo podrá utilizarse después de una inspección exhaustiva y cuando esté completamente desplegado y bloqueado en su lugar.
60. Tenga cuidado de no pillarse las manos al plegar o desplegar el vehículo.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

13. No raye ni frote la superficie del producto con objetos duros para evitar dañar el material.
14. Para la limpieza y el mantenimiento diario, utilice un detergente sintético neutro: pase primero un paño húmedo y luego seque con un paño seco.
15. No permita que el producto entre en contacto con ácidos o álcalis fuertes para evitar la corrosión.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Después del embalaje, el vehículo de cuatro ruedas debe almacenarse en el interior, en un área limpia y bien ventilada, sin gases corrosivos, donde la temperatura se mantenga entre -10 °C y 40 °C y la humedad relativa no supere el 80 %. Transporte, protéjalo de la humedad, evite la exposición a la luz y manténgalo alejado de fuentes de calor.

CORRECT DISPOSAL



Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012/19/UE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que

el producto requiere recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



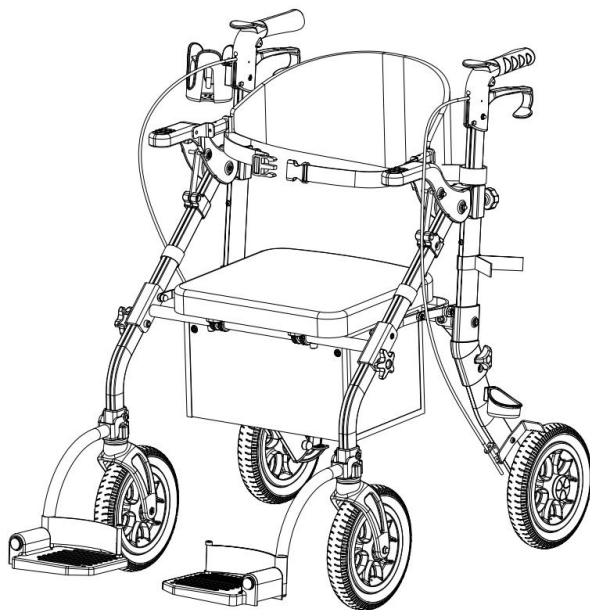


Upgrade · The Home Creator Way

Chodzik ręczny

MODEL: HFK-9269KD-1

MODEL: HFK-9269KD-1



Uwaga: Zdjęcie produktu ma charakter poglądowy, decydujące znaczenie mają rzeczywiste szczegóły.

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

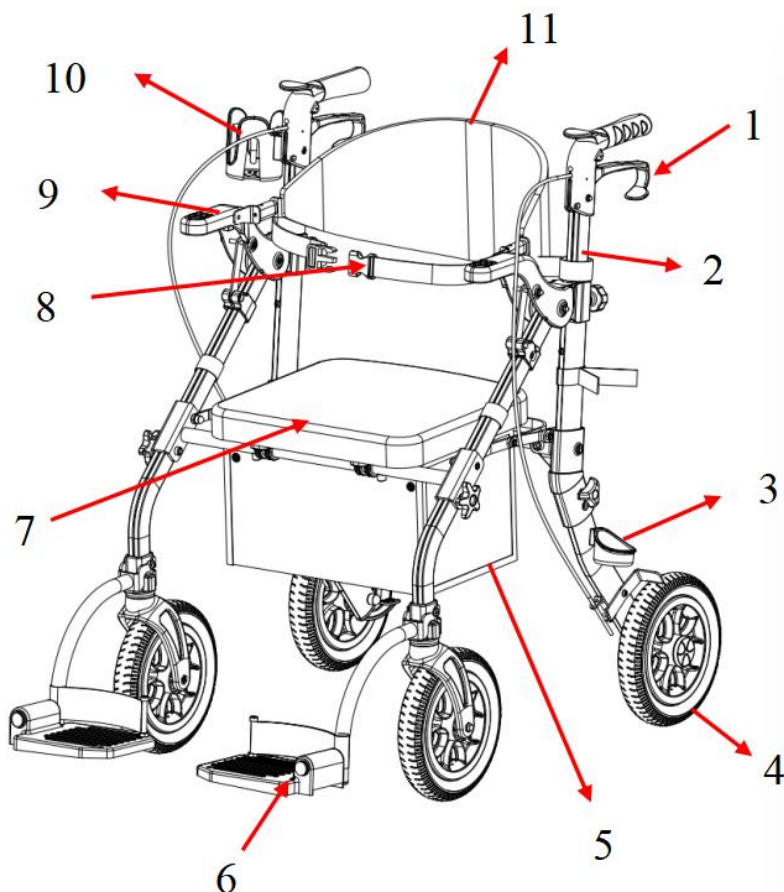


Proszę zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości

Chroń siebie i innych, przestrzegając wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa, ostrzeżeń i środków ostrożności.

	Nieprzestrzeganie instrukcji może skutkować obrażeniami ciała i/lub uszkodzeniem mienia.
 	Symbol WEEE. Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Prosimy o recykling w miejscach, w których jest to możliwe. Aby uzyskać porady dotyczące recyklingu, skontaktuj się z lokalnym urzędem lub lokalnym sklepem.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Dźwignia hamulca

2. Regulowany podłokietnik

3. Uchwyt na

parasol

4. Koło poliuretanowe 10 cali
5. Torba na zakupy
6. Zdejmowany podnóżek
7. Poduszka siedziska
8. Pas bezpieczeństwa
9. Naciśnij podłokietnik
10. Uchwyt na kubek
11. Oparcie

APPLICATION SCOPE

1. Do użytku wewnątrz pomieszczeń: Ten czterokołowy pojazd jest niezbędny dla osób o ograniczonej sprawności ruchowej, chcących swobodnie poruszać się po domu.
2. Zastosowanie na zewnątrz: skutecznie zaspokaja potrzebę oddychania świeżym powietrzem na świeżym powietrzu lub pokonywania krótkich dystansów przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej.
3. Spełnia potrzebę użytkownika w zakresie krótkich przerw.

MAIN PARAMETER

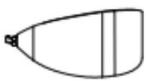
Model	HFK-92 69KD-1
Koło	10-calowe koło poliuretanowe
Nośność	300 funtów
Szerokość	2 4,2 cala

ASSEMBLY

Przygotowanie przed montażem

Po rozpakowaniu kartonu, najpierw użyj nożyczek, aby usunąć opakowanie. Zadbaj o zabezpieczenie wszystkich elementów wewnątrz kartonu. W przypadku montażu na podłodze, najpierw rozłóż papier pakowy lub dywan, aby zapobiec zarysowaniom. Następnie wyjmij wewnętrzne opakowanie kartonowe i wyjmij części. Karton zawiera luźne elementy, jak pokazano na rysunku 1.

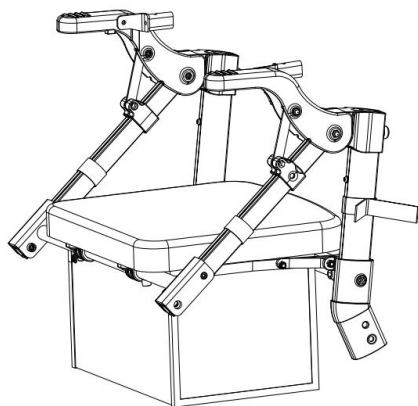
przedmiot	Nazwa części	ILOŚĆ	Zdjęcie
-----------	--------------	-------	---------

1	Tylne koło i Nastawny uchwyt	2	
2	Rama główna	1	
3	Koło przednie	2	
3	Podnóżek	2	
4	Oparcie pleców	1	
5	Pas bezpieczeństwa	1	
6	Uchwyt na kubek	1	
7	Uchwyt na łaskę	1	
8	Gałka gwiazdkowa śruba	2	
9	Trójkąt śruba pokrętła	2	
10	Okrągłe pokrętło śruba	2	

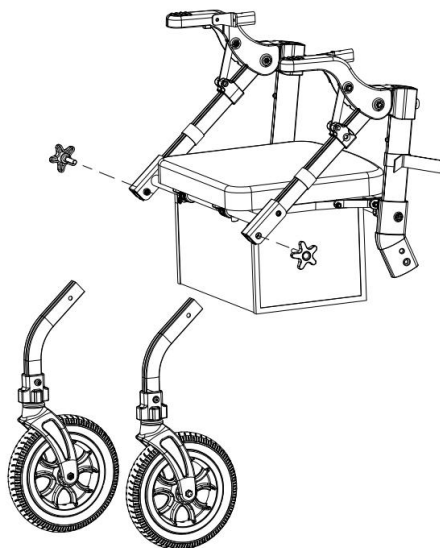
Rysunek 1

Naciśnij ręcznie poprzeczkę pod siedziskiem, aby otworzyć ramę główną i zablokować siedzisko. Następnie umieść ramę główną pojazdu czterokołowego na stabilnej, równej powierzchni, naciśnij podłokietnik i

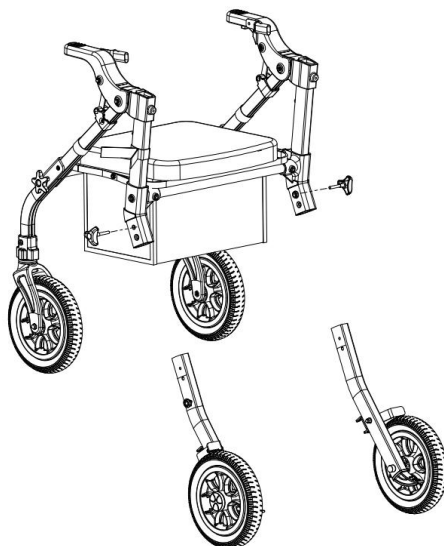
mocno dociągnij go do końca otworu.



Przymocuj dwie rurki przedniego koła do ramy głównej, a następnie zabezpiecz je i dokręć za pomocą pokręteł gwiazdkowych, jak pokazano na poniższym rysunku: (Powtórz te same kroki po drugiej stronie)

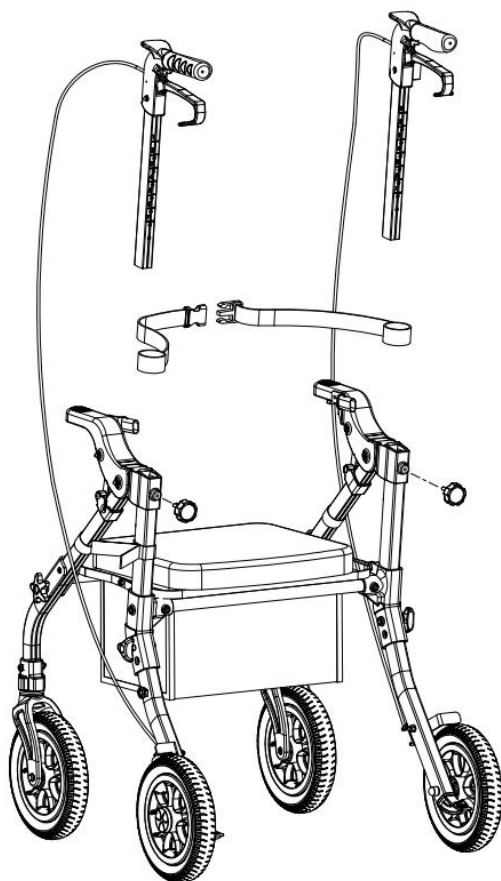


Przymocuj dwie tylne rury koła do ramy głównej, a następnie zabezpiecz je i dokręć za pomocą pokręteł trzypunktowych, jak pokazano na poniższym rysunku: (Powtórz te same kroki po drugiej stronie)

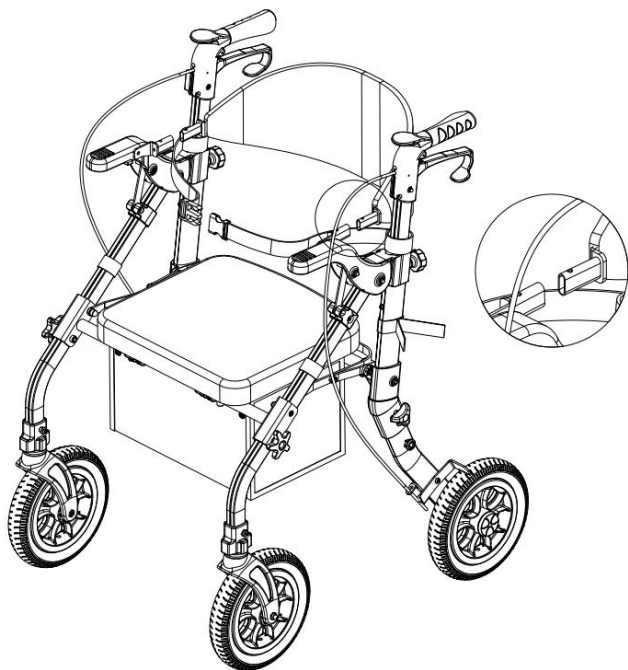


Najpierw przewlec pas bezpieczeństwa przez rurkę podłokietnika, a następnie włożyć rurkę podłokietnika (z przymocowaną linką hamulca) do otworu w ramie głównej. Wybierz żądaną wysokość i dokręć ją okrągłym pokrętkiem. (Powtórz te same kroki dla rurki podłokietnika po drugiej stronie).

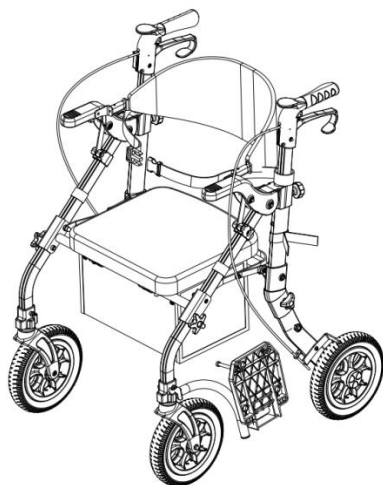
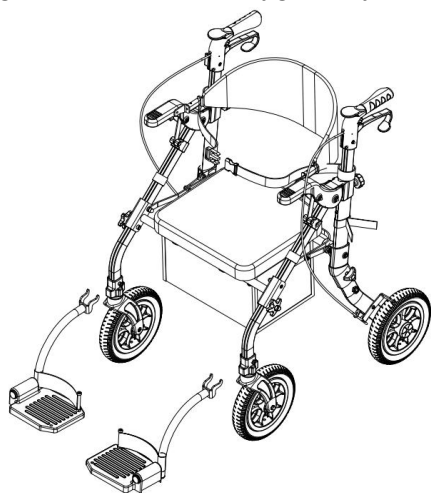
Uwaga: Upewnij się, że linka hamulcowa znajduje się na zewnątrz ramy.



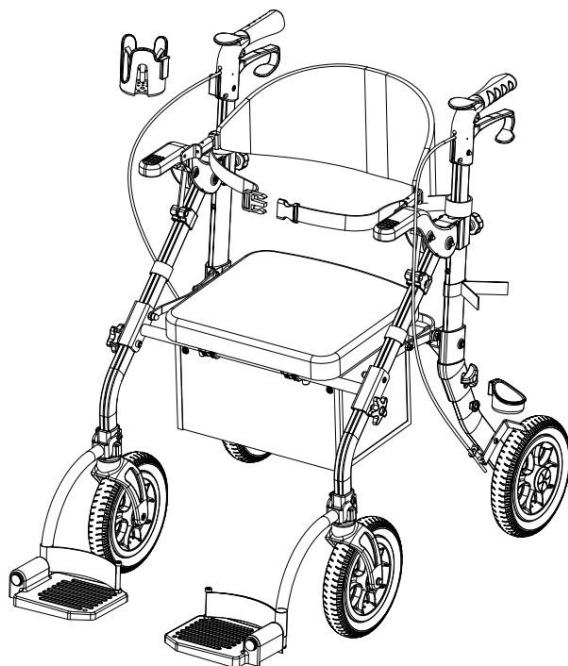
Montaż oparcia: Zamontuj oparcie do ramy głównej, dopasowując je do odpowiednich otworów.



Montaż podnóżka: Zaczep podnóżek na śrubie; gdy chcesz go używać, umieść go przed ramą główną. Gdy nie potrzebujesz podnóżka, możesz go umieścić za ramą główną.



Na koniec zamontuj uchwyt na parasol i kubek.



Kontrola po instalacji:

26. Sprawdź, czy pojazd czterokołowy został zmontowany prawidłowo, porównując go ze schematami zawartymi w instrukcji.
27. Sprawdź, czy wszystkie podzespoły pojazdu czterokołowego zostały w pełni zmontowane i czy nie pozostały jakieś części.
28. Sprawdź, czy jakakolwiek część pojazdu czterokołowego nie jest luźna; jeśli tak, dokręć śruby i nakrętki.
29. Sprawdź, czy wszystkie zewnętrzne elementy pojazdu czterokołowego nie są źle ustawione; w razie potrzeby dokonaj odpowiednich regulacji.
30. Sprawdź, czy hamulec działa prawidłowo, czy składanie działa płynnie i czy układ kierowniczy porusza się swobodnie.

INSTRUCTIONS FOR USE

21. Wstając z łóżka: Umieść chodzik obok chorej nogi pacjenta, przesunąć ciało w kierunku krawędzi łóżka, zdejmij chorą nogę z łóżka, a następnie zdejmij zdrową nogę z łóżka. Wyprostuj ciało i wstań, trzymając się chodzika.

22. Podczas siadania: Użyj krzesła z oparciem i podłokietnikami (możesz dodać poduszkę na siedzisko) i siadaj powoli. Zwróć uwagę na swoją pozycję podczas cofania się.

23. Wstając z krzesła: Najpierw przesunąć ciało na krawędź krzesła. Wysunąć do przodu kończynę, której dotyczy problem, pozwól, aby zdrową kończynę przejęła większość ciężaru ciała, ustabilizuj chodzik, mocno chwyć podłokietniki, wyprostuj tułów i stań stabilnie. Zegnij łokcie pod kątem około 30° i ustaw górną część chodzika równo z wewnętrznymi zgięciami nadgarstków, aby zapewnić pacjentowi wygodę w ramionach.

24. Podczas chodzenia: Przed użyciem należy wyregulować szerokość i wysokość chodzika. Usiądź na krawędzi łóżka lub krzesła, chwyć uchwyty chodzika, podeprzyj się nim, stań stabilnie, unieś głowę i wyciągnij klatkę piersiową, patrz przed siebie i lekko przechyl środek ciężkości do przodu. Stań na środku chodzika, przesunąć go o 20 cm do przodu, zrób krok do przodu chorą kończyną, a następnie przesunąć zdrową kończyną na środek chodzika.

SAFETY PRECAUTIONS

61. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się opakowaniem bez nadzoru, gdyż istnieje ryzyko uduszenia.

62. Trzymaj ten produkt poza zasięgiem dzieci. To nie jest zabawka – dzieci mogą go przewrócić i zrobić sobie krzywdę.

63. Ustaw pojazd czterokołowy tak blisko swojego ciała, jak to możliwe, i staraj się, aby ciało było skierowane do przodu i wyprostowane.

64. Pojazd czterokołowy może być używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

65. Maksymalny udźwig pojazdu czterokołowego wynosi 158 kg.

66. Pojazd czterokołowy może być używany wyłącznie wtedy, gdy jest w dobrym stanie technicznym.

67. Przed użyciem należy upewnić się, że pojazd czterokołowy działa prawidłowo i

wszystkie śruby są dokręcone.

68. Siedzenie pojazdu czterokołowego służy wyłącznie do krótkotrwałego odpoczynku i nie może zastępować krzesła.

69. Nie stawaj na pojeździe czterokołowym i nie używaj go do przewożenia innych osób.

70. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia na poboczach dróg, w pobliżu przeszkód, na pochyłych, nierównych lub śliskich powierzchniach, gdyż może to prowadzić do upadków lub obrażeń.

71. Pojazdu czterokołowego można używać wyłącznie po przeprowadzeniu dokładnej kontroli oraz całkowitym rozłożeniu i zablokowaniu.

72. Należy zachować ostrożność, aby nie przytrzasnąć sobie rąk podczas składania lub rozkładania pojazdu.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

16. Aby uniknąć uszkodzenia materiału, nie należy rysować ani trzeć powierzchni produktu twardymi przedmiotami.

17. Do codziennego czyszczenia i konserwacji należy stosować neutralny detergent syntetyczny: najpierw przetrzeć wilgotną ściereczką, a następnie osuszyć suchą ściereczką.

18. Aby zapobiec korozji, nie dopuść do kontaktu produktu z silnymi kwasami lub zasadami.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Po zapakowaniu pojazd czterokołowy należy przechowywać w pomieszczeniu zamkniętym, w czystym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od gazów korozyjnych, w którym temperatura mieści się w zakresie od -10°C do 40°C, a wilgotność względna nie przekracza 80%. transportu, chronić przed wilgocią, światłem i trzymać z dala od źródeł ciepła.

CORRECT DISPOSAL



Niniejszy produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej

2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu.



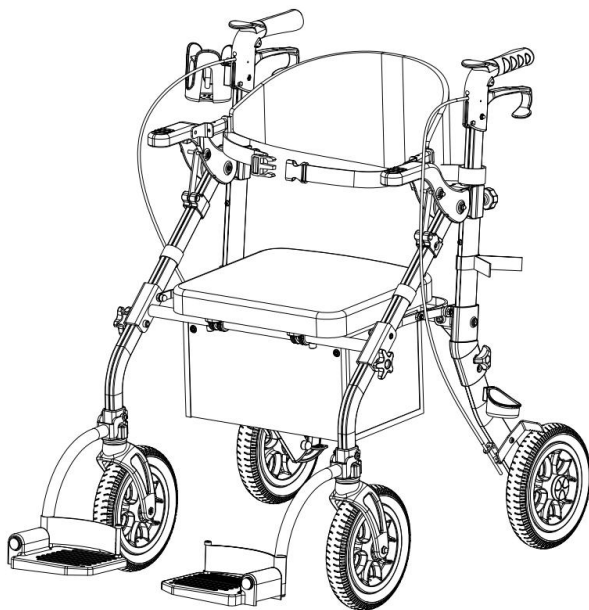


Upgrade · The Home Creator Way

Handmatig te rollen rollator

MODEL: HFK-9269KD-1

MODEL: HFK-9269KD-1



Let op: de productafbeelding dient ter referentie, de daadwerkelijke specificaties kunnen afwijken.

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

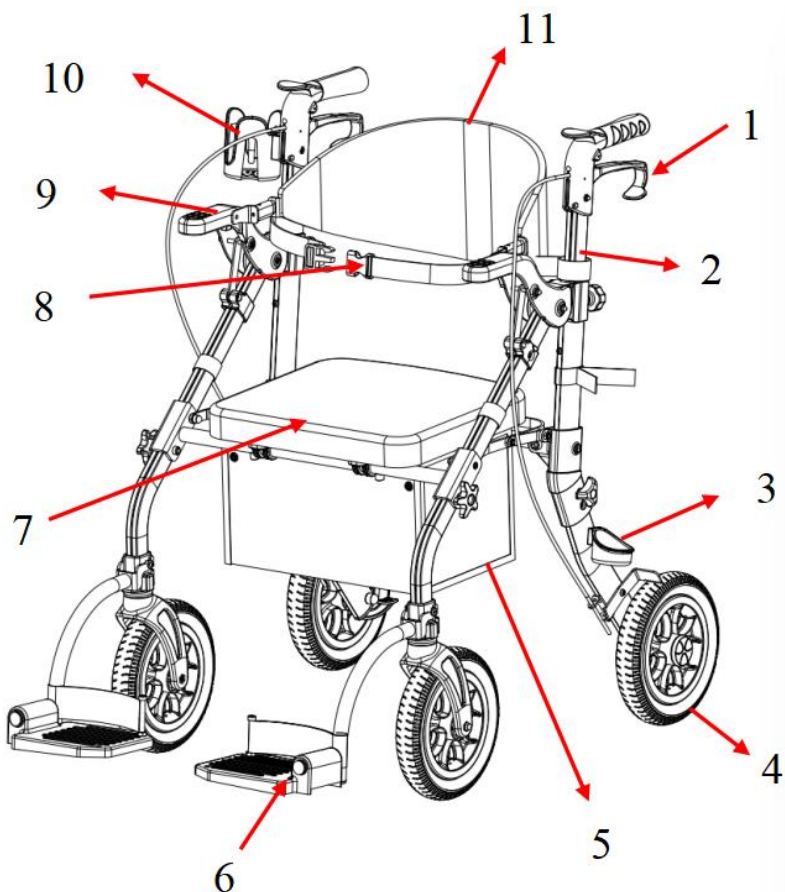


Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

Bescherm uzelf en anderen door alle veiligheidsinformatie, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in acht te nemen. Het niet

	opvolgen van de instructies kan leiden tot persoonlijk letsel en/of schade aan het product.
	WEEE-symbool. Afgedankte elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil worden weggegooid. Recycle ze waar mogelijk. Neem contact op met uw gemeente of een lokale winkel voor advies over recycling.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



1. Remhendel
4. 10-inch PU-wiel

2. Verstelbare armleuning
5. Boodschappentas

3. Parapluhouder
6. Verwijderbare

voetsteun

7. Zitkussen

8. Veiligheidsgordel

9. Armleuning naar

beneden drukken

10. Bekerhouder

11. Rugleuning

APPLICATION SCOPE

1. Gebruik binnenshuis: Dit voertuig met vier wielen is een essentieel hulpmiddel voor mensen met beperkte mobiliteit om zich thuis vrij te kunnen bewegen.
2. Gebruik buitenshuis: Voldoet effectief aan de behoeften van mensen met beperkte mobiliteit om buiten frisse lucht in te ademen of korte afstanden af te leggen.
3. Voldoet aan de behoefte van de gebruiker aan korte pauzes.

MAIN PARAMETER

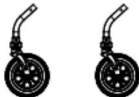
Model	HFK-92 69KD-1
Wiel	10-inch PU-wiel
Draagvermogen	300 pond
Breedte	2 4,2 inch

ASSEMBLY

Vorbereitung vóór de montage

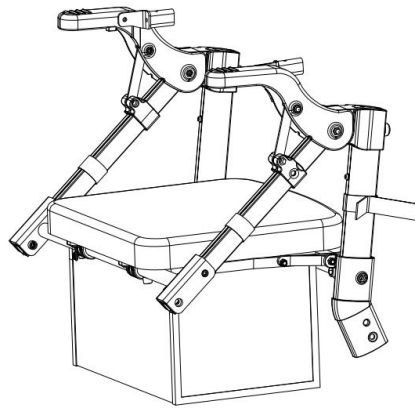
Na het uitpakken van de doos, verwijdert u eerst met een schaar de verpakking. Zorg ervoor dat u alle onderdelen in de doos beschermt. Als u op de vloer monteert, leg dan eerst kraftpapier of een tapijt neer om krassen te voorkomen. Verwijder vervolgens de binnenverpakking en haal de onderdelen eruit. De doos bevat losse onderdelen, zoals weergegeven in afbeelding 1.

Item	Onderdeelnaam	AANTAL	Afbeelding
1	Achterwiel & Verstelbaar hendel	2	

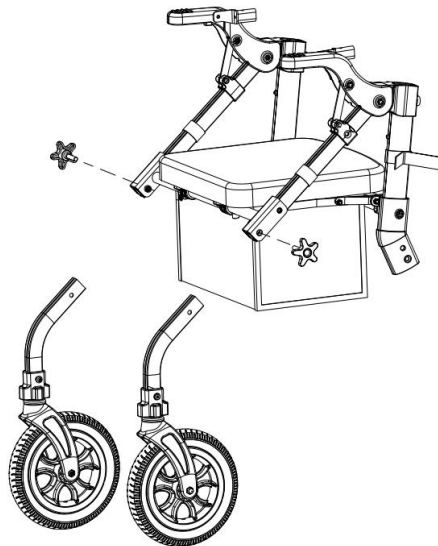
2	Hoofdframe	1	
3	Voorwiel	2	
3	Voetplaat	2	
4	Rugleuning	1	
5	Veiligheidsgordel	1	
6	Bekerhouder	1	
7	Stokhouder	1	
8	Sterknop schroef	2	
9	Driehoek knop s schroef	2	
10	Ronde knop schroef	2	

Figuur 1

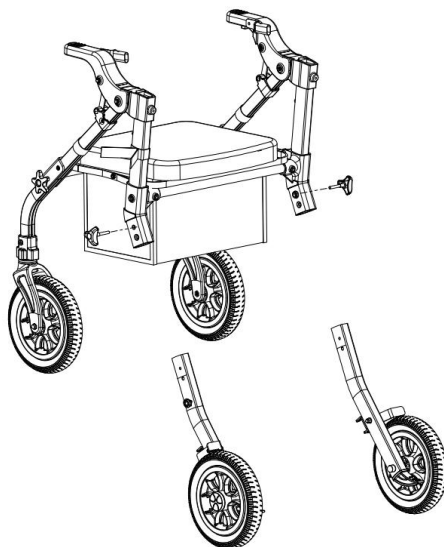
Druk met de hand op de dwarsbalk onder de zittingplaat om het hoofdframe te openen en de zittingplaat vast te zetten. Plaats vervolgens het hoofdframe van het vierwielige voertuig op een stevige, vlakke ondergrond, druk de armleuning naar beneden en trek deze stevig in positie richting het gat.



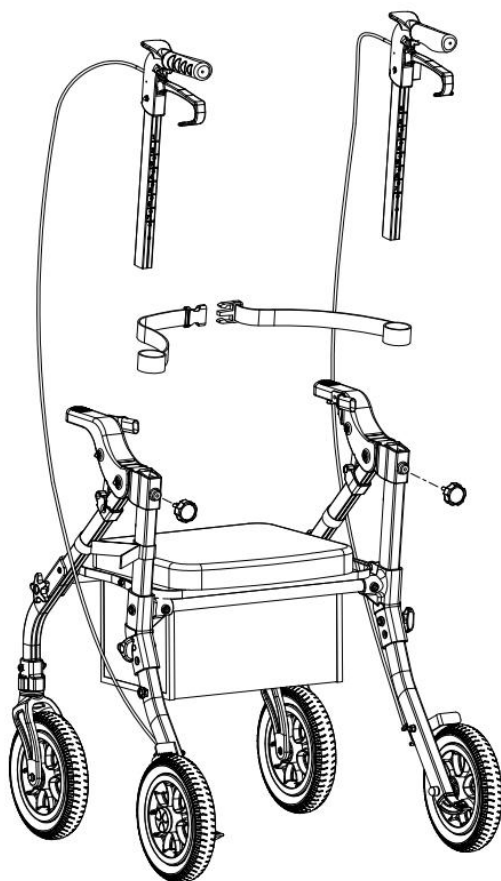
Bevestig de twee voorwielbuizen aan het frame en zet ze vervolgens vast met de stervormige knoppen, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding: (Herhaal dezelfde stappen voor de andere kant)



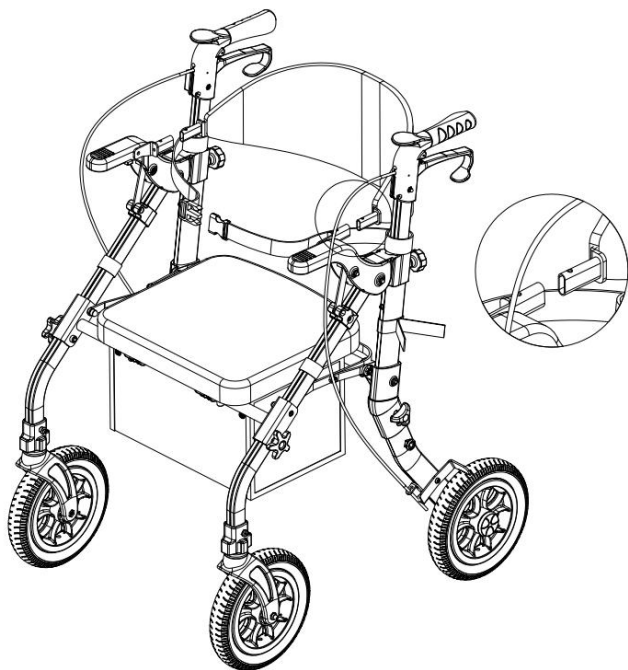
Bevestig de twee achterwielbuizen aan het frame en zet ze vervolgens vast met de driepuntsmoeren, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding: (Herhaal dezelfde stappen voor de andere kant)



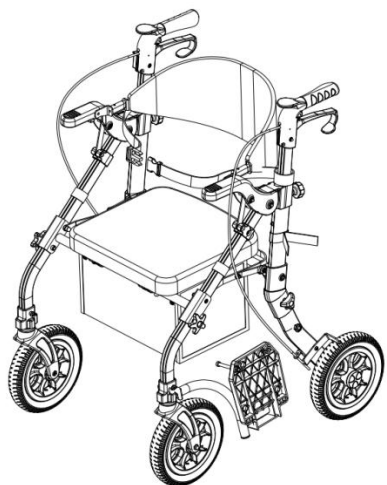
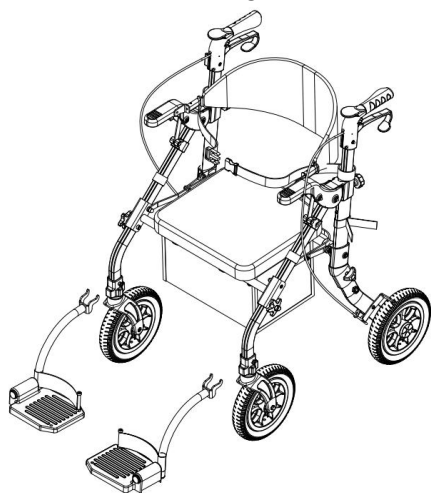
Bevestig eerst de veiligheidsgordel aan de armleuningbuis en steek vervolgens de armleuningbuis (met de remkabel eraan) in het gat in het frame. Stel de gewenste hoogte in en draai deze vast met de ronde knop. (Herhaal dezelfde stappen voor de armleuningbuis aan de andere kant.)
Let op: zorg ervoor dat de remkabel aan de buitenkant van het frame is geplaatst.



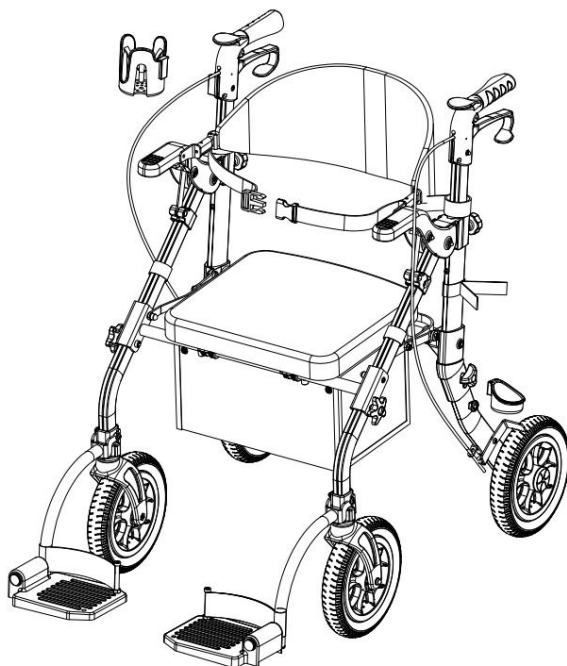
Monteer de rugleuning: Bevestig de rugleuning aan het hoofdframe door deze uit te lijnen met de bijbehorende gaten.



De voetsteun monteren: Haak de voetsteun vast aan de schroef; wanneer u de voetsteun wilt gebruiken, plaatst u deze vóór het frame. Wanneer u de voetsteun niet nodig hebt, kunt u deze achter het frame plaatsen.



Installeer tot slot de parapluhouder en de bekerhouder.



Inspectie na installatie:

31. Controleer of het vierwielige voertuig correct is gemonteerd door het te vergelijken met de diagrammen in de handleiding.
32. Controleer of alle onderdelen van het vierwielige voertuig volledig gemonteerd zijn en ga na of er geen onderdelen meer ontbreken.
33. Controleer of er onderdelen van het voertuig met vier wielen loszitten; zo ja, draai dan de schroeven en moeren vast.
34. Controleer of alle externe onderdelen van het voertuig met vier wielen verkeerd zijn uitgelijnd; voer indien nodig de nodige aanpassingen uit.
35. Controleer of de rem goed werkt, of het inklapmechanisme soepel functioneert en of de besturing vrij beweegt.

INSTRUCTIONS FOR USE

25. Bij het opstaan uit bed: Plaats de rollator naast het aangedane been van de patiënt, schuif uw lichaam naar de rand van het bed, til het aangedane been van het bed en zwaai vervolgens het niet-aangedane been van het bed. Strek uw lichaam en sta op terwijl u zich vasthoudt aan de rollator.
26. Bij het gaan zitten: Gebruik een stoel met een rugleuning en armleuningen (u kunt er een zitkussen op leggen) en ga langzaam zitten; let op uw houding wanneer u achterover beweegt.
27. Bij het opstaan uit een stoel: Schuif eerst uw lichaam naar de rand van de stoel. Plaats het aangedane been naar voren, laat het niet-aangedane been het grootste deel van uw lichaamsgewicht dragen, stabiliseer de rollator, pak de armleuningen stevig vast, strek uw romp en sta stabiel. Buig uw ellebogen in een hoek van ongeveer 30° en lijn de bovenkant van de rollator uit met de binnenkant van uw polsen om ervoor te zorgen dat de armen van de patiënt comfortabel rusten.
28. Bij het lopen: Stel vóór gebruik de breedte en hoogte van de rollator in. Ga op de rand van het bed of een stoel zitten, pak de handgrepen van de rollator vast, steun erop, sta stabiel, houd uw hoofd omhoog en uw borst vooruit, kijk recht vooruit en leun iets naar voren. Ga in het midden van de rollator staan, schuif de rollator 20 cm naar voren, zet een stap naar voren met het aangedane been en schuif vervolgens het niet-aangedane been naar het midden van de rollator.

SAFETY PRECAUTIONS

73. Laat kinderen niet zonder toezicht met de verpakking spelen, aangezien dit verstikkingsgevaar voor kinderen oplevert.
74. Houd dit product buiten het bereik van kinderen. Het is geen speelgoed; kinderen kunnen het omstoten en zichzelf verwonden.
75. Plaats het voertuig met vier wielen zo dicht mogelijk bij uw lichaam en houd uw lichaam zo recht en naar voren gericht mogelijk.
76. Het voertuig met vier wielen mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor het is bedoeld.
77. Het maximale draagvermogen van het vierwielige voertuig is 158 kg.
78. Het vierwielige voertuig mag alleen gebruikt worden als het in goede staat

verkeert.

79. Controleer voor gebruik of het voertuig met vier wielen goed functioneert en of alle schroeven goed vastzitten.

80. De zitplaats van het vierwielige voertuig is alleen bedoeld voor kortstondige rust en kan niet als vervanging voor een stoel worden gebruikt.

81. Ga niet op het voertuig met vier wielen staan en gebruik het niet om andere mensen te vervoeren.

82. Wees uiterst voorzichtig bij gebruik op wegbermen, in de buurt van obstakels, op hellende, oneffen of gladde oppervlakken, aangezien dit kan leiden tot vallen of verwondingen.

83. Het vierwielige voertuig mag pas worden gebruikt na een grondige inspectie en wanneer het volledig is uitgeklapt en vergrendeld.

84. Let op dat uw handen niet bekneld raken bij het inklappen of uitklappen van het voertuig.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

19. Beschadig het productoppervlak niet met harde voorwerpen door erover te krassen of te wrijven.

20. Gebruik voor de dagelijkse reiniging en het onderhoud een neutraal, synthetisch reinigingsmiddel: neem eerst een vochtige doek en droog vervolgens af met een droge doek.

21. Voorkom contact van het product met sterke zuren of basen om corrosie te voorkomen.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Na het verpakken moet het vierwielige voertuig binnenshuis worden opgeslagen in een schone, goed geventileerde ruimte zonder corrosieve gassen, waar de temperatuur tussen -10°C en 40°C blijft en de relatieve luchtvochtigheid niet hoger is dan 80%. Bescherm het tijdens transport tegen vocht, vermijd blootstelling aan licht en houd het uit de buurt van warmtebronnen.

CORRECTDISPOSAL



Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat het product in de Europese Unie apart moet worden ingezameld.

Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die zo zijn gemarkeerd, mogen niet bij het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten.



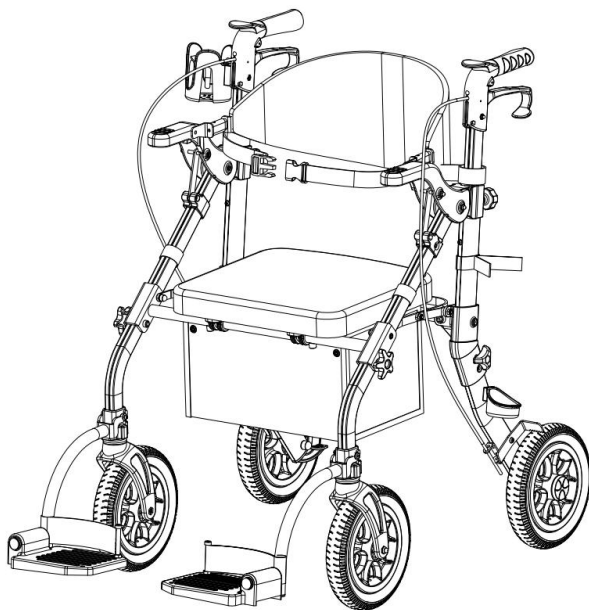


Upgrade · The Home Creator Way

Manuell rullande gåstol

MODELL: HFK-9269KD-1

MODELL: HFK-9269KD-1



Obs: Produktbilden är endast för referens, de faktiska detaljerna ska gälla.

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

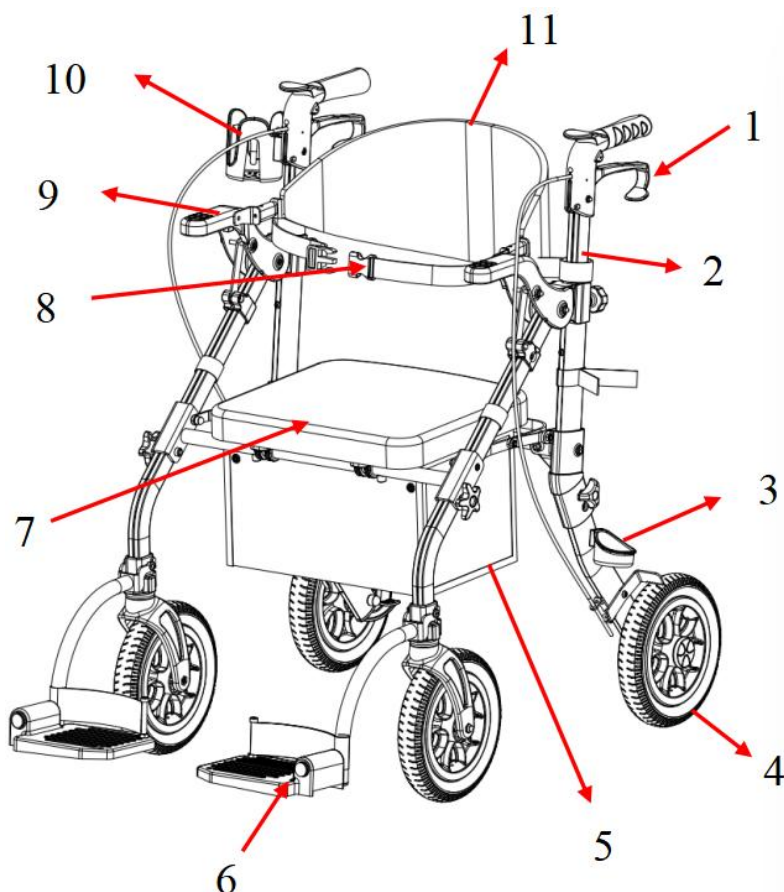


Spara instruktionerna för framtida bruk

Skydda dig själv och andra genom att följa all säkerhetsinformation, varningar och försiktighetsåtgärder. Underlåtenhet att följa instruktionerna kan leda till personskador och/eller skador på

	produktens egendom.
	WEEE-symbol. Elektriska avfallsprodukter ska inte slängas med hushållsavfallet. Återvinn där det finns möjligheter. Kontakta din lokala myndighet eller butik för råd om återvinning.

PRODUCT STRUCTURE DIAGRAM



- | | | |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1. Bromshandtag | 2. Justerbart armstöd | 3. Paraplyhållare |
| 4. 10-tums PU-hjul | 5. Shoppingväska | 6. Avtagbart fotstöd |
| 7. Sittdyna | 8. Säkerhetsbälte | 9. Nedtryckbart armstöd |
| 10. Mugghållare | 11. Ryggstöd | |

APPLICATION SCOPE

1. Inomhusbruk: Detta fyrhjuliga fordon är ett viktigt föremål för personer med begränsad rörlighet för att kunna röra sig fritt hemma.
2. Utomhusbruk: Möter effektivt behoven hos personer med begränsad rörlighet för att andas frisk luft utomhus eller resa korta sträckor.
3. Möter användarens behov av korta pauser.

MAIN PARAMETER

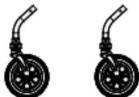
Modell	HFK-92 69KD-1
Hjul	10-tums PU-hjul
Lastkapacitet	300 pund
Bredd	2 4,2 tum

ASSEMBLY

Förberedelser före montering

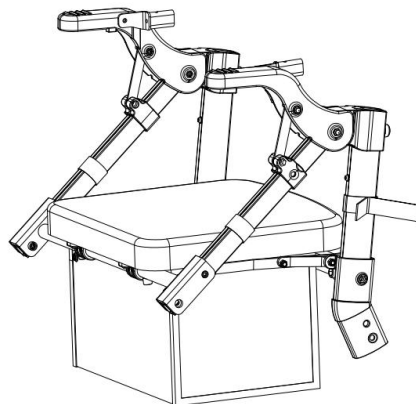
Efter att du har packat upp kartongen, använd först en sax för att ta bort förpackningen. Var noga med att skydda alla delar inuti kartongen. Om du monterar på golvet, lägg först kraftpapper eller en matta för att förhindra repor. Ta sedan bort innerkartongen och ta ut delarna. Kartongen innehåller lösa komponenter, som visas i figur 1.

Item	Delnamn	ANTAL	Bild
1	Bakhjul & Justerbar hantera	2	
2	Huvudram	1	

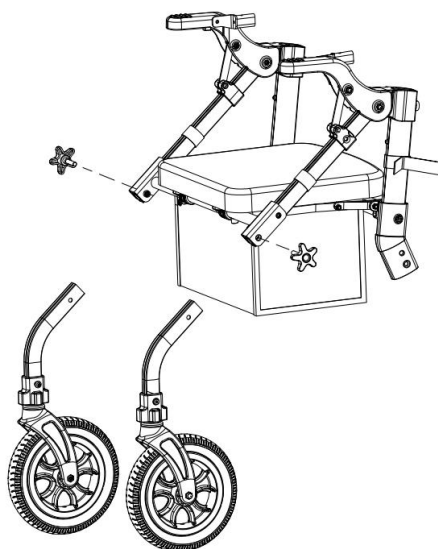
3	Framhjul	2	
3	Fotplatta	2	
4	Ryggstöd	1	
5	Säkerhetsbälte	1	
6	Mugghållare	1	
7	Käpphållare	1	
8	Stjärnknopp skruva	2	
9	Triangel knapp skruv	2	
10	Rund knapp skruv	2	

Figur 1

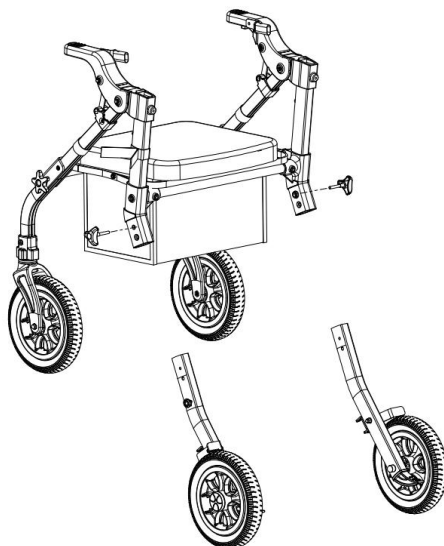
Tryck på tvärstaget under sitsplattan för hand för att öppna huvudramen och låsa sitsplattan på plats. Placera sedan fyrhjulsfordonets huvudram på en fast, plan yta, tryck ner armstödet och dra det ordentligt på plats mot håländen.



Fäst de två framhjulsrören på huvudramen och säkra och dra åt dem sedan med stjärnknopparna, som visas i bilden nedan: (Upprepa samma steg för den andra sidan)

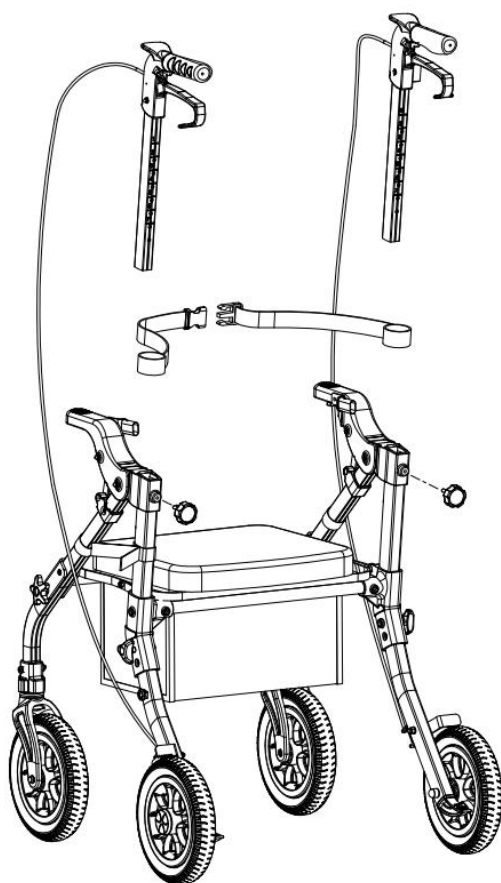


Fäst de två bakre hjulrören på huvudramen och säkra och dra åt dem sedan med trepunktsskruvarna, som visas i bilden nedan: (Upprepa samma steg för den andra sidan)

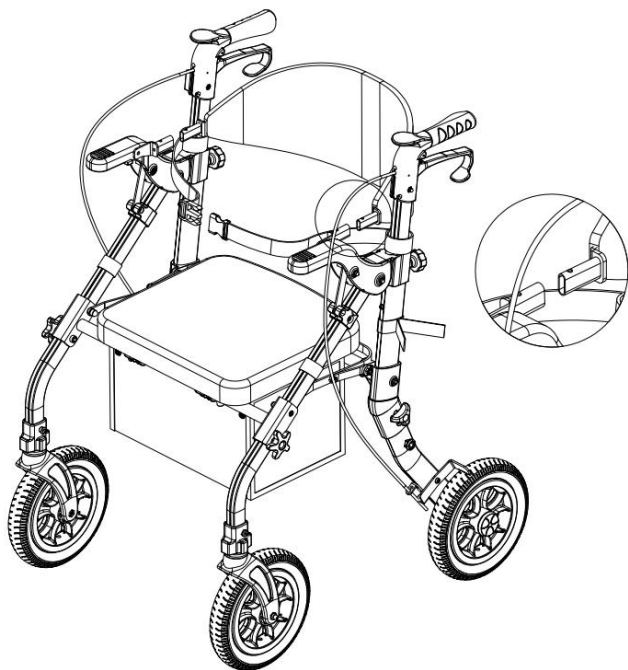


Trä först säkerhetsbältet på armstödsröret och för sedan in armstödsröret (med bromsvajern monterad) i hålet på huvudramen. Välj önskad höjd och dra åt den med den runda knoppen. (Upprepa samma steg för armstödsröret på andra sidan)

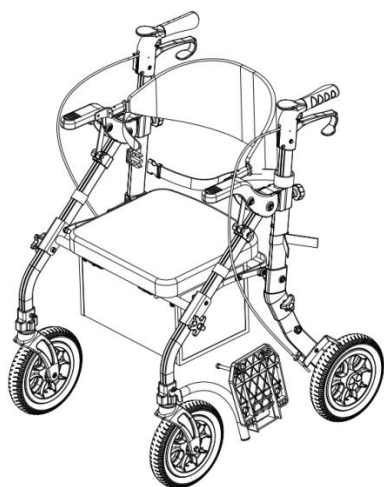
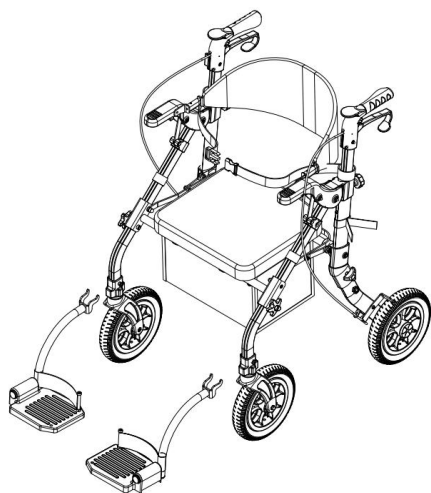
Obs: Se till att bromsvajern är placerad på utsidan av ramen.



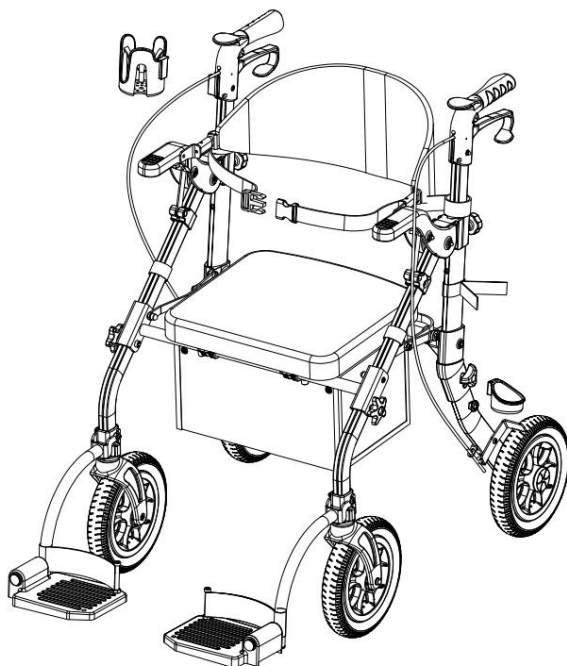
Montera ryggstödet: Fäst ryggstödet på huvudramen genom att passa in det med motsvarande hål.



Montera fotstödet: Haka fast fotstödet på skruven; när du vill använda fotstödet, placera det framför huvudramen. När du inte behöver använda fotstödet kan du placera det bakom huvudramen.



Montera slutligen paraplyhållaren och mugghållaren.



Inspektion efter installation:

36. Kontrollera att fyrhjulsfordonet är korrekt monterat genom att jämföra det med diagrammen i manualen.
37. Bekräfta att alla komponenter i fyrhjulsfordonet är helt monterade och kontrollera om det finns några överblivna delar.
38. Kontrollera om någon del av fyrhjulsfordonet är lös; om så är fallet, dra åt skruvar och muttrar.
39. Kontrollera om alla externa komponenter på fyrhjulsfordonet är feljusterade; gör lämpliga justeringar vid behov.
40. Kontrollera om bromsen fungerar korrekt, om fällningen fungerar smidigt och om styrningen rör sig fritt.

INSTRUCTIONS FOR USE

29. När du stiger upp ur sängen: Placera rollatorn bredvid patientens drabbade ben, för kroppen mot sängkanten, flytta det drabbade benet från sängen och svinga sedan det opåverkade benet från sängen. Råta på kroppen och stå upp medan du håller i rollatorn.
30. När du sitter ner: Använd en stol med ryggstöd och armstöd (du kan lägga till en sittdyna) och sätt dig långsamt ner; var uppmärksam på din position när du rör dig bakåt.
31. När du reser dig upp från en stol: Först, flytta kroppen till kanten av stolen. Placera den drabbade extremiteten framåt, låt den opåverkade extremiteten bära det mesta av din kroppsvikt, stabilisera rollatorn, ta ett ordentligt tag i armstöden, sträck ut överkroppen och stå stadigt. Böj armbågarna i cirka 30° och rikta in rollatorns ovansida mot handledernas inre förbindelse för att säkerställa att patientens armar är bekväma.
32. Vid gång: Justera bredden och höjden på rollatorn före användning. Sitt på sängkanten eller en stol, ta tag i handtagen på rollatorn, stöd dig med rollatorn, stå stadigt, håll huvudet uppe och bröstet utåt, titta framåt och luta tyngdpunkten något framåt. Stå mitt på rollatorn, flytta rollatorn framåt 20 cm, gå framåt med den drabbade extremiteten och flytta sedan den opåverkade extremiteten till mitten av rollatorn.

SAFETY PRECAUTIONS

85. Låt inte barn leka med förpackningen utan uppsikt, eftersom det utgör en kvävningsrisk för barn.
86. Förvara denna produkt utom räckhåll för barn. Det är inte en leksak – barn kan välta den och skada sig.
87. Placera fyrhjulsfordonet så nära kroppen som möjligt och håll kroppen så rak och framåtvänd som möjligt.
88. Fyrhjulsfordonet får endast användas för sina avsedda funktioner.
89. Den maximala viktkapaciteten för fyrhjulsfordonet är 158 kg.
90. Fyrhjulsfordonet får endast användas när det är i gott skick.
91. Före användning, kontrollera att fyrhjulsfordonet fungerar korrekt och att alla

skruvar är åtdragna.

92. Fyrhjulsfordonets säte är endast avsett för kortvarig vila och kan inte användas som ersättning för en stol.

93. Stå inte på fyrhjulsfordonet och använd det inte för att transportera andra personer.

94. Var extremt försiktig när du använder den på vägrenar, nära hinder, på sluttande, ojämna eller hala ytor, eftersom det kan leda till fall eller skador.

95. Fyrhjulsfordonet får endast användas efter en noggrann inspektion och när det är helt utfällt och låst på plats.

96. Var försiktig så att du inte klämmer händerna när du faller ihop eller ut fordonet.

PRODUCT MAINTENANCE AND CARE METHODS

22. Repa eller skrapa inte på produktytan med hårda föremål för att undvika att skada materialet.

23. För daglig rengöring och underhåll, använd ett neutralt syntetiskt rengöringsmedel: torka först med en fuktig trasa och torka sedan med en torr trasa.

24. Låt inte produkten komma i kontakt med starka syror eller alkalier för att förhindra korrosion.

STORAGE CONDITIONS AND METHODS

Efter paketering bör fyrhjulsfordonet förvaras inomhus i ett rent, välventilerat utrymme utan frätande gaser, där temperaturen ligger mellan -10 °C och 40 °C och den relativa luftfuktigheten inte överstiger 80 %. transport, skydda den från fukt, undvik exponering för ljus och håll den borta från värmekällor.

CORRECT DISPOSAL



Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är

märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.

